工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

工商日報有限公司承印及出版
香港灣仔分域街十八號

編輯部 採訪部 營業部 廣告部 社長室 總經理室 經理室 秘書室 中區辦事處

電報掛號二〇七五 郵箱六二號

日出紙兩張半每份壹毫
新聞紙第一五〇四三號
（外埠航版一大張）

美宣佈在本月二十日 恢復美毛會談

將解釋「尼克遜主義」安撫中共

【華盛頓九日時事社電】國務院八日發表說：美國與中共兩國政府同意第一百三十五次美中（共）大使級會談，於二十日在華沙舉行。參加會談的美代表為駐波蘭大使史托塞爾，中共方面為駐波蘭代辦雷陽。第一天會談在中共大使館舉行。另一方面國務院新聞秘書麥克羅斯基八日在記者會上証實，史托塞爾大使與雷陽代辦八日曾在華沙接觸，會談兩小時。

【華盛頓九日時事社電】美國政府人士今日說：一般預料，當美國與中共的大使於一月二十日在波蘭首都華沙舉行正式會談時，美國方面可能表示：該國希望與中共保持較緩和的關係。這項會談將於尼克遜總統上任第一週年紀念的時候舉行，並且顯示出尼氏在亞洲政策方面的一項推進步。國務院官員們說：這次美毛會談的議程，是沒有一定的項目的。美國代表史托塞爾大使屆時將企圖緩和中共的恐懼，因為中共一直害怕美國希望在亞洲永久駐軍和企圖以基地來包圍中共週事。該人士說：預料史托塞爾大使將向中共外交官提出「尼克遜主義」的詳細定義。在這項當尼克遜總統於去年七月間作環球訪問時於關島所發表的政策聲明之下，美國將繼續維持在亞洲已存在的條約與對於亞洲防務的承擔，但將不會再負起任何更多的安全義務。

【東京九日時事社電】共同社從北平發出之日本消息說，行將恢復的美國與中共談判，對於這一個使兩國失和的重大問題（台灣問題），將將不會作出任何退讓的進步。共同通訊社駐北平記者引述觀察家之臆測，即是這談判的恢復，不能看作為莫斯科與北平和莫斯科之間談判方式的一部份。前者的談判是討論懸而未解決的問題，而後者則討論戰爭之邊界問題。這共同社記者說：北平的人士相信，中共同意恢復華沙談判，是因美國對於一名中共外交人員去年在歐洲投奔美國的事件，作出一種適當的道歉。雖然美國已放寬貿易和旅遊限制，但這些行動，相信未能影響中共來恢復華沙談判的，更重要的因素可能是十二月廿四日的報導（雖未証實，但亦未否認）說是美國已決定減少第七艦隊在台灣海峽巡戚的警備任務。

朴正熙評美新亞洲政策

促勿操之過急

認中共在五年內將有越洲飛彈

【漢城九日合衆國際社電】南韓總統朴正熙於星期五指稱：亞洲人應該熱心於解決自己的問題，但美國則不應把它的新亞洲政策推行得太急。

朴正熙在舉行歷時約二十分鐘的新年記者招待會時，作出上述表示。他說：「我們在原則上贊同美國的新亞洲政策，亞洲人應該解決主要屬於他們自己的問題。我們對尼克遜政府的期望，是要美國穩健地而且逐步地推行該項政策，配合亞洲人處理自己問題能力的增長。」

【漢城九日合衆國際社電】朴正熙在一個記者招待會席上說：中俄共的邊境爭執，將可能發展成為這兩個共黨強國之間爭奪亞洲共黨世界領導權的一場權力鬥爭。

朴正熙在揭示二十世紀七十年代的世界大勢時說：自由世界與共黨世界之間，在國際上會趨緩和，但中共在這個年代之中，將會變得更為好戰。

朴正熙說，中共正在忙於推動其核子武器的發展，「據我們的資料顯示，預料中共於一九七五年間，將會擁有可供使用的越洲飛彈，因而它將會變得更為囂張。」

朴氏指出：有若干樂觀的看見認為：祇要中共和蘇聯之間的邊境糾紛繼續下去，它們便不會給這個區域內的其他國家，製造更多的麻煩。

朴正熙說：「我們並不贊成這項觀點，相反地，當這項糾紛發展成為關於亞洲區域共黨領導權的一場權力鬥爭時，它適足以給亞洲區域造成新的緊張。」

朴氏在談及韓國方面時說：北韓共黨於二十世紀七十年代中，將會變得更為具有侵略性，特別是於這個年代的前五年為然。

中共公開宣佈 雲南發生地震 且造成大災禍

【東京九日合衆國際社電】中共「新華社」星期一報導說：中國大陸西南的一項地震，曾經造成災禍。

該社在它就地震所發表的一項報告說：「遭受地震襲擊的災區居民，剛正跟災禍作戰，並組織救援工作。」

該項從北平發出的電訊，並未有說出傷亡數字或破壞的詳情，但是中共描述地震是一種災禍，正暗示破壞和傷亡人數可能是嚴重的。

該項地震已分別在英國、日本和香港各處的地震儀錄得。

「新華社」說：地震於一月五日凌晨一時（北平時間）襲擊中國西南部雲南省的昆明以南地區。

該區接近中國大陸南部與緬甸、寮國和北越接壤的地區。北平方面說：地震威力達七級。「新華社」的報導暗示：破壞和傷亡可能是重大。

該社繼說：「中共黨中央委員會，已在地震發生後，立即發出一封慰問電給災區居民，向他們轉達毛主席和副主席林彪的深切的懸念，並將展開有效的救災措施。」

蘇俄對中共 又恢復抨擊

【莫斯科九日路透社電】蘇俄政府今天發動在幾個月來對北平最猛烈的宣傳攻勢中，指摘中共領袖「故意在中共區域挑起軍事狂熱」。於中午時份廣播的長達九百字的文章，又指摘「毛澤東」反蘇，而且在過日來使用誹謗「蘇聯」之言論。這篇文章，意味着在經過三個月來對中共的抨擊緩和之後，現在大規模的抨擊，又已恢復。

日本對吉田書簡 未考慮改變立場

【東京九日時事社電】日本外務省情報文化局長藤山楢一，八日在外國記者定期招待會上透露：日本政府曾經訓令駐外使館與中共外交官員作非正式的接觸。藤山局長說：日本已經表示希望改善日中（共）關係，但中共並無反應的跡象。就我所知外相所闡明，如果中共同意的話，日本希望與中共舉行政府間的會談。不過日本根據舊金山和約，希望與中華民國維持友好關係，外傳日本政府考慮緩和對「吉田書簡」的立場並非事實。

【東京九日時事社電】日本政府對於「吉田書簡」，雖然在法律上沒有拘束力，但是感到在道義上是具有約束力的。對中共貿易是否准予使用進出口銀行資金，今後仍將按件酌情考慮來作決定。

【東京九日時事社電】日本藏相福田赳夫八日在記者會上說：「對中共貿易是否准予使用進出口銀行的資金，這是應該作為一個外交政策來判斷的，但是日本由於與中華民國的關係，實有所困難。」福田又說：「關於這個問題，本人未與佐藤首相接過。」

飛機失事險喪生 納塞爾上月訪利

【開羅九日美聯社電】今日消息：埃及總統納塞爾和利比亞強人卡沙菲上校，於上月納塞爾訪問利比亞時，在一次飛機失事中險些喪生。

「金字塔報」總編輯希卡爾在他的每週社論中透露，當乘載該兩位阿剌伯領袖的飛機，由的黎波里起飛，機件發生故障時，有數十輛滅火車和救傷車趕往班加西的班里納機場。

希卡爾描述，該機的前輪受阻塞不能卸下，而飛機則繼續由機場衝向沙漠，機上機員企圖修理機件故障，但無成效。

他說：約二十分鐘後，飛機需要作冒險機腹降落，而這項行動可能因摩擦而着火或撞機。報導說：「奇蹟地，機師終於採取最後的企圖，用人力把機輪卸下。」

囍

民國五十九年（一九七零年）一月十一日下午三時長男紹基CHI CHIAO與愛慈小姐MISS AIDA TANJUATCO在OUR LADY OF LOURDES CHURCH 2808 LAKE SHORE AVE. OAKLAND, CALIFORNIA, U.S.A.舉行結婚典禮特此敬告

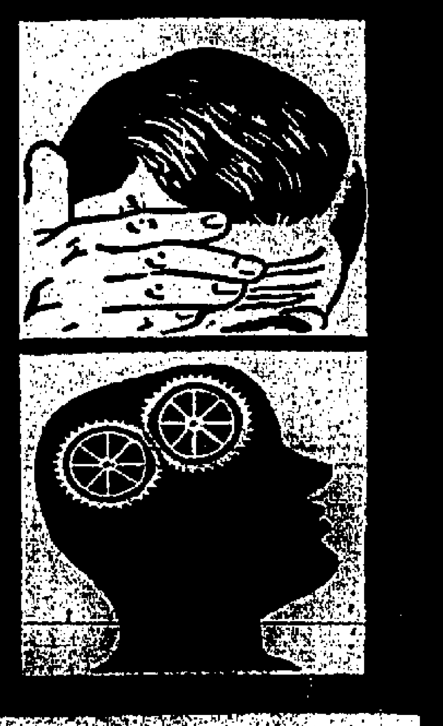
諸親友

趙俊 沈同生 敬啟

紹基（紹基）通訊處：415 GRAND AVE., APT. 3 OAKLAND, CALIFORNIA 94610, U.S.A.

日本科研大藥廠
獨家發明之腦實質酵素分解物

活腦素
H.B. TABLETS



古往今來，世界上幾許發明家，思想家，大文豪等，他們的成就，完全得力於健康的頭腦，人的智慧本是天賦得來，不同的地方就是他們有個優秀的腦，我只是得個平庸的腦，最不幸的，我的腦低能愚魯，甚至我的腦有點毛病，經不起多些思考和記憶，求學時無法應付太多的功課，謀生時無法應付煩雜的事情，是不是造物者給我注定生理上缺陷的呢？科學家就針對這個道理，實行利用藥物矯正這些缺點，專家們過去研究的出品，還在未成熟階段，故採腦的藥劑自然未臻理想，自科研藥廠研究室把動物整個腦的總合成份開始試驗把它素分解出來之後，發覺對於腦組織很多補強的地方，再經過無數的改良和實驗，才確定腦的總合成份水物質可以**增長腦力的不足，恢復腦的疲勞，增加腦的記憶力，扶正腦的衰弱，啓發腦的思維，治療腦的患疾**，且效力絕非過去其他治腦藥物所能比擬，於是就把腦的水解物結晶，作超時代的貢獻。「活腦素」就是利用健康動物的腦實質酵素水解物配合神經的氨基酸及腦細胞賦活素，與活血素等綜合製成，是一種增進腦活血的複雜有效藥物，獲得日本厚生省特許發售，成人及兒童都適宜服用。

臨床報告簡介

（1）見日本腦學會理事長石橋長英博士於「腦性疾患之新生物化學療法」報告中對活腦素備極讚揚。
（2）慶應大學醫學部三浦岱宗及佐藤龍平教授列舉治療例都實其功效。
（3）奧國SALZBURG國立醫院精神科HARRER博士列舉治療一五六名腦病患者中，顯著效果一〇九例，其中多數記憶力及學習能力增加三倍。
（4）INNSBURCK大學精神科HITZL博士經過試驗於腦力衰弱或精神疲勞之患者羣中，觀察到健忘及腦煩與頭痛者，非常有效。

注意

服用活腦素百粒 遠勝燉豬腦萬副

本品乃腦家專利配製，並無品質相同者混跡市上，若求確實藥效，須緊記「活腦素」三字，庶免魚目混珠所惑。（說明書歡迎函索，港澳各大公司藥行有售）

科研 YAKU

東南亞總代理：興亞貿易公司

譚善堂 尿病丸

專治口渴思飲小便頻數或紅或白渾身疲倦等症本丸六十餘年行銷世界各埠華僑服後證明確屬有效斷尾購買請認明譚善堂字號標本兼治功効卓著

詳細病狀說明書函索即寄 誠和堂參茸藥行總代理

著名補腎武溪蛤蚧大補茶，為利便海外僑胞採購特製補腎蛤蚧大補丸。地址：香港上環文咸東街九十九號 電話：四三一六九三及四四〇六六三

嬰兒車 兒童推車 搖椅 牛奶保溫器 新款特價

耳聾機 最新隱形助聽 卅年保證

香港調景嶺中學寒假招生

班次：（一）中一至中四（二）小一至小六插班生男女兼收
報名日期：即日起至一月二十三日止携帶學歷証件及二寸半身相片二張來填具報名表
考試時間：一月二十五日（星期日）上午九時本校禮堂
校址：九龍調景嶺村大坪（由九龍城碼頭乘九人的士直達）及西灣河與民街德利安小輪直達
備註：學費免收膳宿費備

裕祥表行

香港干諾道中146號

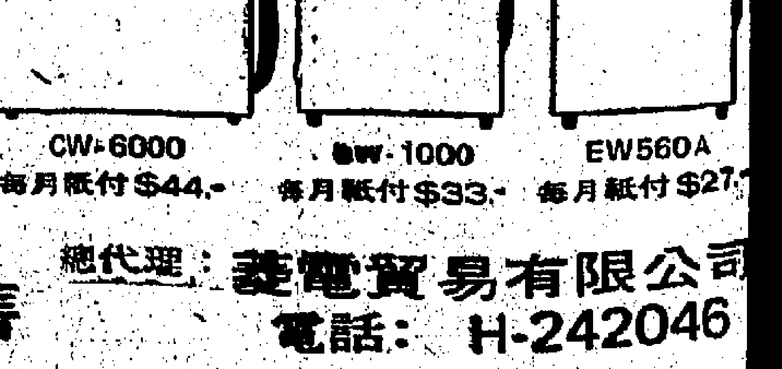
開幕誌慶

天梭表

總代理
安天時洋行
敬賀

三菱洗衣機

輕巧方便的三菱洗衣機保証每天洗衣迅速方便有兩種洗滌方式：對污髒的衣物使用強力方式質地柔弱的綢緞和呢絨使用和緩方式裝有定時器洗衣和脫水兼用一條排水管可裝在洗衣機左右任何一邊採用三菱無油馬達表面施以三層防蝕防銹塗料構造堅牢為一般聰明的家庭主婦所樂用。



CW-6000 每月祇付$44.-
SW-1000 每月祇付$33.-
EW560A 每月祇付$27.-

分期付款免收首期

各大公司電器行均售

總代理：菱電貿易有限公司 電話：H-242046

刊登本報廣告者請電七三零七零八接洽・

阿格紐在星洲宣稱 英軍明年撤退後 美可能協助防衛

與李光耀密談東南亞政治形勢

高柏尼死因調查庭 死者父母被拒出席 認遭漠視憤憤不平

廣州人士表示 愛德華甘迺迪仍可活躍政壇

北越頭目武元甲預料 越戰將無了期

要改變戰略實行以小吃大策略

大陸充滿備戰氣氛 電台取消播新聞 教唱「革命戰歌」

社論 美、毛華沙會談將復開

——我們不能再靜觀下去了

工人突然要求加薪 使英經濟情況混亂

政府將不擇手段遏制通貨膨脹

香港親共學生郭永來等 在加持紅旗示威 被控告騷亂罪名

星洲反美分子 以黑漆塗污 美使館外牆

中央無綫電器公司

徵聘 電視及收音機 營業 技術 人員

㈠營業部主任一名：須具有豐富對行、推銷之經驗，年齡在卅至四十五為合，待遇優厚。
㈡營業代表三名：須有實際推銷經驗及能力，年齡在二十五至卅五為合。
㈢電視及收音機修理員八名：須有實際修理經驗，備有電單車駕駛牌及能說普通英語者，從先錄用。
㈣送貨員四名：須刻苦耐勞，體格強健，無不良嗜好，年齡十八至廿四為合。

請用中文或英文具函詳述履歷及要求待遇寄香港郵箱二八五四號合則函約面洽，不合絕對保密。

香港九龍及新九龍酒牌局公告

照得香港九龍及新九龍之酒牌事宜乃歸本局管理茲定於一九七〇年三月九日星期一及一九七〇年三月十二日星期四下午二時三十分在香港政府合署西座十三樓市政局及市政事務署之會議廳內舉行會議對請求發牌或換領酒牌及會所酒牌之申請書加以審查此等酒牌係根據有稅品條例即香港法例第一百零九章之規定而申請由一九七〇年四月一日起發給者所有申請書均在一九七〇年三月九日星期一所舉行之會議中予以處理但申請人如屬本局另行通知者則屬例外

申請表格可向香港德輔道中一百四十一號國際大廈十樓民政司署索取所有填就之表格必須於一九七〇年一月十五日或該日之前送回本局為要

本局現擬促請各界人士注意者厥為凡擬申領酒牌者切勿誤認申請書一經呈遞自可獲得批准是以凡在申請書未經本局作正式定奪之前申請人對其擬領酒牌之樓宇如有銷任何費用者概由其自行負責而本局於作出決定時則絕不因此而有所影響特此公告

酒牌局秘書 胡文耀

市政局週年花卉展覽會

地點：大會堂
期間：一九七〇年三月十三日至十五日

市政局第三屆週年花卉展覽會定於一九七〇年三月十三日至十五日在大會堂紀念花園及展覽廳舉行。

展覽內容分為下列五組：插花、盆花、蘭花、插花藝術及盆栽。每組各有分類，每類為首三名將獲現金獎。每組之得獎人將獲優勝盃。

市政局並頒與全場之最佳展品。

報名表格，參加條件及所有查詢事項，均可致函或以電話向花卉展覽籌備委員會秘書接洽。辦公處在香港政府中央合署西座十四樓市政事務署。電話：H一一九五六五七。截止日期為本年三月三日。

市政局秘書 田信

嶺南書院（專上學系）

班額：為應各家長與學生要求入本院肄業起見只招收文、理、工商學院各系一、二、三年級轉學生。
報名：由一九七〇年一月十日起（星期一至星期五每日上午九時至十二時、下午二時至四時、星期六下午及星期日休息）
考試日期另行通告
電話：H七四〇四三五或七二二二二七或七三二五五一

嶺南中學（招收男女插班生）

組別：（1）中文部：中一至中四（2）英文部：F.1至F.4（3）小學部：小一、小二、小三、及小六
報名：由一九七〇年一月十日開始至考試前一日下午四時半止（星期一至星期五每日上午九時至下午四時半、星期六下午及星期日休息）
考試：一月廿四日下午二時（星期六）
校址：香港司徒拔道十五號
電話：H七二二二六一——九
簡章備索：1.司徒拔道本校 2.德輔道中廿五號（安樂園大厦）十三樓嶺南會所
本校備有校車接送，此外6號、6A、6B及15號巴士均經本校。（考試日下午一時起有校車在慶理臣山道夏慤健康院對面停車場接送考生。）

華興礦務有限公司第三十二屆股東常年會通告

本公司定于一九七〇年一月十七日（星期六）正午十二時在德輔道中一六六——八號定居大厦一〇〇二室本公司註冊寫字樓內舉行第三十二屆股東常年會審覆截至一九六九年十月卅一日結算之董事會及核數員報告選舉董事及聘請核數員等事宜各股東屆時務請賁臨指示一切為荷

本公司股份自一九七〇年一月十日起至一九七〇年一月十七日止期內停止轉戶合併公告

承董事局命司理黃能川謹啓

香港工務司署公告

關於擬發給海床之官契事

茲擬到下開批段按照下列條件發給官契持牌據海灘海床條例即香港法例第一二七章第四款之規定公告週知。

凡有反對發給該地官契者或因發給該地官契而認為對其物業之享有通道有所妨礙者皆因名諸備節而要求賠償者須由本公告發出之日起兩個月內用書面呈遞工務司提出反對或要求。

明細表

地段說明及號數	海床及毗鄰之官地。地段號數將於該日公佈。
地點	新界荃灣。
面積	約一千二百英方尺，其範圍經已用紅色在P.四三四八號圖則內劃明。
備註	圖則可在新界荃灣理民府署或在香港金鐘道美利大廈工務司署海港工程部檢閱。

擬發官契之條件

官契期限：二十一年並公開招標競投。該地段祗准興建汽油站一所，以作供應船隻燃料之用。

一九七〇年一月二日

工務司盧秉信

啟事

各界人士如知劉就全又名劉勤宙又名劉佐治（以往之通訊處為美羅乃馬來亞比利落路廿一號成業興汽車材料公司郵箱三十六號轉）之消息及其下落者請通知香港雪打街怡和大廈八樓羅文錦律師樓 香港電話二三八一八一

香港政府公告

為聘請公務員事

茲擬聘：
（一）技術監督（醫院裝備）（工務司署）
（二）醫務通訊助理員（男性）（皇家香港警察）
（三）（甲）註冊教師；
（乙）註冊女教師；
（丙）小學教員；
（丁）小學女教員（教育司署）
有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。
（四）工藝教師（木工）（監獄署）（此為長俸職位，受聘者需先經試用兩年）。
（甲）資格：
1. 年齡最好在三十五歲以下；
2. 能讀及書寫中文，識英文者更佳；
3. 具有一切木工及磨光等之知識及有六年工作經驗；
4. 具有工藝傳授別人之能力；
5. 體格健全，容貌端正。
申請人須參加行業以便審定是否適宜錄用。
（乙）待遇：月薪五百一十四元分七次遞增至七百三十九元止。
（丙）職責：教導犯人或教導所羈留兒童木工工作，須穿制服及遵守監獄紀律。
（五）二級工目（洗衣機械）（監獄署）（此為長俸職位，受聘者需先經試用兩年）。
（甲）資格：
1. 年齡最好在三十五歲以下；
2. 具有香港工業專門學院洗衣機械普通文憑或普通證書或同等或更高學歷；或曾受洗衣機械學徒訓練；
3. 具多年管理洗衣機械實際工作經驗，並有督導下屬能力；
4. 能說流利粵語及讀寫中文，具有香港英文中學會考合格同等英文學識者更佳。
（乙）待遇：月薪由五百一十四元分七次遞增至七百三十九元止。
（丙）職責：在監獄洗衣工場內與任管理洗衣機械工作，須穿著制服及遵守監獄紀律。

凡對上述職位有意者，請向各諮詢處或政府機關索取申請表格，填妥後最遲於一九七〇年一月十九日前寄回中區亞畢諾道監獄署總部秘書收，申請人如在該日後六星期內仍未獲通知約見者，可認其申請書已作落選論。

聞

先夫李公芳濟先生於主曆一九七〇年元月九日上午八時四十五分在那打素醫院魂歸天國享壽五十三歲奉移香港殯儀館治喪謹定本月十一日（星期日）下午三時大殮三時半在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬跑馬地天主教墳場哀此報聞

妻 李白珍 率男 美福 美強 美幸 美望 女 惠珍 惠芳 惠德 惠英 謹告

治喪處：香港殯儀館 英皇道 電話：六一五二二六一——八

聞

元配沈淑英女士於中華民國五十九年一月公曆一九七〇年一月九日下午四時三十分在香港嘉諾撒醫院息勞歸主享壽六十一歲即日奉移香港殯儀館治喪謹訂於一月十一日（星期日）下午二時在該館大禮堂大殮並舉行安息禮拜同日下午三時出殯安葬香港薄扶林道基督教墳場謹此訃聞

夫吳仲亞率男 忠華 媳麥凱茜 忠日 媳楊華圓 孫男 志海 誼男 中禮 媳李亞明 誼孫 志毅 泣告

恕不另訃 鼎惠懇辭

治喪處：北角香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五二二六一——八

通訊處：德和輪船（香港）有限公司 中環恒生銀行大厦十六樓 電話：二四三一四一——五

阮文紹向記者表示 對越戰應採主動

美軍不可能於本年內全部撤退 因訓練需時並依靠美供應裝備

【西貢九日美聯社電】南越總統阮文紹總統星期五說：「如果共方停止他們的侵略并與我們展開談判的話，那麼可能於一九七○年內結束。」阮文紹在總統府一項有二百名記者出席的記者招待會上說：「一九七○年是越戰的轉捩點，因為敵人的情況及他們的戰略改變。」在該項記者招待會中的兩半小時，阮文紹總統於回答記者詢問時說：「我們必須採取主動。」阮文紹說：「美軍撤退其例外，端視我們盟得美國協助方式進度而定。」他明白提到更多的直接援助，以提高越南軍及使他們家眷的生活條件。阮文紹總統在總統府舉行一項盛大記者招待會上答覆詢問時，在他之旁的內閣人員有阮高祺副總統及出席巴黎和談的西貢首席代表范登林。阮文紹說，南越部隊接替美軍的一項重要條件，是美國政府必須協助及必須提供適當裝備，基金，以完成加強越南部隊的訓練計劃。阮文紹說：「對方國家協助我們等無問題。」被詢及他認為此項協助是否可容許全部美軍撤出越南時，他回答說：「我決不相信全部美軍將於一九七○年撤退，那是不可能的，因為我們的人力有限度，我們將要時間來訓練及需要美國裝備。」

阿格紐對亞洲各國領袖表示 繼續承擔協防任務

美參院部份議員又要開會討論

【華盛頓九日合衆國際社電】美副總統阿格紐對亞洲各國領袖表示，美國將繼續承擔對亞洲的防衛任務之際，美參院一小組委員會，預期由一月二十六日開始，對美國在日本和沖繩的軍事承擔，作數日秘密討論。該委員會將對外承擔事務委員會，由參議員薛明頓任主席。該委員會人士說，由於阿格紐在目前對亞洲訪問中，對他所會見的亞洲各國領袖保證美國將繼續支持他們的防衛，該委員會對這方面的問題，將作廣泛的討論。該會若干委員認為阿格紐對亞洲各領袖，說明美總統尼克遜的聯合明確……[illegible]

他並指出一項議案，即總統在未曾先獲得參議院批准前，不應作實際的對外承擔。該委員會內部對尼克遜的越南政策有若干歧見，若干委員主張美國儘快退出越南，但大多數委員則贊成美總統的新亞洲政策。

汕尾公安局 發生爆炸

【中央社電】來自中共邊境交通界的消息說，行走深圳、惠州、汕頭線公路的客貨車輛，本月二日忽告中斷，該線運輸深圳來港的客貨，因而停頓數日，至六日始全線恢復通車。據由東江抵港的人稱，一日凌晨二時左右，「汕尾公安分局」發生猛烈爆炸，傷斃共幹及民警十二人，共軍立即包圍「水產學校」，在航海訓練班宿舍搜出大量反毛傳單，事後共軍施行特別戒嚴，不准深惠汕線客貨車行駛，以防反毛分子潛逃。

環球公司一航機 被騎刼飛往中東

【羅馬九日美聯社電】一艘環球航空公司一架噴射客機，於星期四晚離開巴黎後，被兩名持槍男子騎刼。該機後來在羅馬加油，然後再於星期五清晨飛往中東，而劫機者、乘客和機員，當時仍然在機上。環航一位發言人說：「波音七零七」型機飛離羅馬後，騎刼者在機上開了一槍，但是子彈却射中一個洗手間，而沒有對重要設備造成損毀或破壞。該發言人又說：該機是從巴黎飛往貝魯特轉往大馬士革。該機當局說：該兩名持械男子騎刼，他們的姓名即時未知。在該機進行添油時，一班警察包圍着該機。

該機是在星期五凌晨十二時三十分後不久在羅馬的里昂國際機場着陸。環球航空公司的一位發言人說：機上有九名乘客和十一名機員，包括三名以乘客身份乘機的機員在內。

當該機仍然留在機場時，騎刼者並不准任何人離開該機。

黑龍江中共承認 「革委會」不鞏固

【中央社訊】「中共黑龍江省革委會」自承並不鞏固，該省於一月二日發表一則題為「落實毛酋『關於鞏固』的指示」的社論……[illegible]

法將以新型飛機 售予利比亞政府

【巴黎九日合衆國際社電】靈通人士星期四說：法國計劃訓練利比亞機師使用及保養權狀二型及幻象五型噴射轟炸機。法國當局希望的發展迅速地購買十二架噴射機。

他們說：利比亞沒有受過特別訓練和技術純熟的飛行員，處理法國製造的三角翼飛機。利比亞空軍只有限度的現代化飛機，包括埃及建造的甘布里亞訓練機、美國T—三三噴射訓練機及C—四十七運輸機等。

【巴黎八日法新社電】該國外交人士今天說：該國傳與利比亞的軍火中，飛機只限於十至十五架，不包括坦克，但不會在本年尾之前運輸。

靈通人士說：以色列對於法國和利比亞的談判，感到可悲。

大馬沙撈越警方 擊斃一高級共幹

【沙撈越古晉九日合衆國際社電】據星期五宣佈：馬來西亞警察，於星期三開槍擊斃一個高級共黨分子。沙撈越州行動委員會主席張里芬證實該個被殺的共黨分子叫做黃定華。他在一九六八年因謀殺沙撈越兩個農夫，曾由警方懸賞一千八百（叻幣）將其通緝。

美日專家會議 對遠東局勢 獲兩項協議

【東京九日時事社電】在此間舉行的第四屆日、美專家會議，八日進行第二天議程，就日、美兩國的經濟、外交及安全政策等交換意見，結果對下列兩點等獲得一致意見：㈠七十年代遠東的政治，不是來自某些特定國家的侵略，而是由情況不安所產生的。因此日、美兩國……[illegible]

悼念熱愛中華民國的「小婦人」艾偉德女士

本報駐台記者：龔雲文

【本報台北通訊】名揚國際，祖籍英國的「小婦人」艾偉德女士，於本月三日因流行性感冒引起肺炎併發症，病逝台北寓所。噩耗傳來，各方莫不表示悼惜。

記者過去曾與艾女士有過兩度訪問的機會，在她晚年，最後一次見面是在民國五十八年十月前世界基督教反共護教大會在台北舉行時，於中山堂的會場中和她晤。許多與會代表都把她列入的一項表……[illegible]

人籍中國，艾女士熱愛中國，希望做一個堂堂正正的中國人的程度，幾乎超過一般中國人。她的確曾有許多現在國外的中國人士感到慚愧。

艾偉德女士早年入中國，她於二十六歲時抵達山西省陽城縣傳教……[illegible]

抗戰期間，她曾單獨率領了一百名難童，步行越過黃河日軍封鎖綫……[illegible]

如今「小婦人」艾偉德女士在中國的領土上與世長辭了；留下來的，是她在香港、台灣及英國所建立的事業……[illegible]

下兩次登月 美宣佈展期

【德州休斯頓九日合衆國際社電】美國太空總署星期四將太陽神十三號之登月飛行由三月延遲至四月，好讓太空人有充份時間計劃他們的月面活動和月球軌道拍攝照片。

太空人羅威爾、麥定萊和哈伊思升空的新時間在四月十一日下午二時十三分，原定時間是三月十二日。

該通訊社又重述較早時的聲明說：太陽神十四號將由七月展期至秋天升空，可能是在十月。

發言人說：一月的展期並非預算有問題。他又說：火箭或太空船都沒有故障。

【佛羅里達甘迺迪角八日美聯社電】第二節火箭燃料加壓系統星期四發生兩個問題，太空署不得不第二度延期發射其三角火箭。迺三角火箭遇失敗，以免遭帶到軌道去。

國家航空及太空署重新安排星期五下午六時十分為發射時間。

通訊衛星財團買了八十七萬二千美元保險，如通訊衛星第三號計劃衛星未能進入適當軌道，該財團將可得回四百五十七萬美元賠償費用。

英美法蘇駐聯國代表 再開會討論中東和平

【聯合國八日路透社電】美國、蘇俄、英國和法國等四國駐聯合國的副大使，今天就中東危機舉行本星期內第二次會議。

消息靈通人士說：他們正企圖擬出一項中東和平計劃的「協議解決辦法」，然後預料於今年稍後時將由聯合國特使查林博士，把這項和平計劃帶到中東各國首都。

美國代表伯富竇，蘇俄代表華納和法國代表羅迪，在蘇俄代表團辦事處進行會議，他們曾於本星期二舉行他們的第一次會議。

四強國大使已定於星期二舉行他們以來的第一次會議，他們曾於度假期內離開紐約。

英國駐聯合國首席代表卡拉頓勳爵在倫敦曾與英國官員就中東局勢……[illegible]

預料他將飛回此間出席該項會議，在會議後，他可能立刻就要飛返英國。

大寒流襲美 冷死十餘人

【紐約八日美聯社電】星期四是大寒流侵襲美國的第四天，它已給美國帶來新的痛苦，和有多人因此而死。

滑來过此命美國四十八個州內每一個人都感到僵冷。在落磯山東部的美國北部各省，氣溫更在冰點以下，將會持續。

據報已有十多人因與這種天氣有關而死亡，而且死者中至少有一半是因這種極冷的天氣而致死的。

七零年時裝展覽中的透明裝和開領款式服裝作品。圖示出一名婦女所表演的一襲……[illegible]……說：「我們在二十年前能接受吉娜……但我不敢肯定這有關能容忍這種服式。」（美聯社無綫電傳真）

……八零二班機，原本是從美國馬利蘭州波爾的摩飛往……[illegible]

……不是在軍事方面，而是區是朝鮮半島，日、美兩國可以協助韓國發展經濟，來避免戰爭的爆發。……最容易引起戰爭的地方。

共砲轟金門 毀數幢民房

【中央社訊】今天金門九日中央社電……[illegible]

紐約中華公所請州當局 准華人有權選教育委員

【紐約訊】紐約市中華公所以紐約州最近修改法律，對於新設之教育區委員祇限於美國籍民有權選舉，而我國多數僑胞現在尚未入籍，因此不獨喪失權益，抑且對華學童之父母及居民參加當地教育之機會。當此教育趨勢正在要求學校父母及居民被權參加當地教育之時，殊與時代及教育宗旨相違。況我國僑胞向來奉公守法，且被視為中外人士所讚許，且權願入籍美國，祇以英文不甚嫺熟，尚須學習以應入籍考試，因此中華公所總於日昨分函紐約州洛克斐勒州長，州參、衆兩議院領袖，代表第四區之兩院議員及林賽市長，市政教育總監等提出下列兩點要求：㈠仍准華人學童家長及居民有選舉當地教育區委員之權；㈡籌撥教育經費，協助華人家長及居民學習英文，以應入籍之需要。希望全體僑胞共同策進，以達目的。

建造通訊站

【亞洲華八日路透社電】……今天在此間透露……建造一個通訊衛星站，以便在亞洲各國與英斯科間維持電視、無綫電和電話的直接聯系。

「今日積擠，「國厨剪影」暫停一天。」

刊登本報廣告請撥電話七三零七零八

京都 大華 金冠 今天獻映 「大國手」姊妹作 嬉春人 馬·春再 放笑彈
杏林春色 大林人馬 大擺烏龍 妙絕天下
歐洲影片公司 香港影片公司 王牌大笑片
風流大國手 全部瑰麗七彩 火速訂座
大院長 善溝古井 老醫生 巧扮紅粧 小野貓 渾身性感 大國手情場 自困 醫光 春香 檢驗 活色生香
看不畫的教人眼 鐵不到的 笑料清！捧腹！
CARRY ON AGAIN DOCTOR

特別午夜場 新華·寶華 今晚十一時半 優先介紹 眼睛吃冰淇淋 幻想靈魂坐太空船 淫女角色 主演：綠魔子
豬色留痕 大開眼界 漂亮鏡頭中不能留在
大膽秘密色情新宣傳製作品 兒童不宜觀看
EVIL TRIO

新聲 京華 皇宮 狂滿 第二週 今晚加開午夜場 十二點半 二點·九點·六點正
鐵金剛勇破雪山堡 預售三天門票
聯美 正牌鐵金剛 第六部 佐治拉辛比 新偶像 主演 成名一舉 紅遍宇宙
越出越精彩 遠勝任何鐵金剛
JAMES BOND 007 "ON HER MAJESTY'S SECRET SERVICE"

麗斯 百樂門 今天獻映 全部動作搏殺巨片 武俠巨星 湯尼安東尼傑作 單槍匹馬獨行俠 中文字幕七彩 黑吃黑 惡客！俠盜戰鬥 火拼 今早十二點半 乳燕·飛狐·狼波
今天獻映 週末請早 張無比七彩片 神龍猛虎 闖金關 格力哥柏·利瑪奧沙夫 主演 十點 今早七彩百片 朝鳳 明早拜場 十點三鎗 破·黑鷹

週末午夜場 THE DEVIL'S MIRROR 今晚十一時半一場 獻映 九龍 荷李活 倫敦 黃金 金門 明星 亞洲 麗聲 樂聲 國都 永華 翡翠 娛樂 麗光
攝魂鏡 邵氏武俠神奇片 江青 陳駿 田明 柳青 佟林 主演
大義滅親 姊妹破陰謀 衛國保君 拼命剿奸黨

樂聲 新聲 今晚午夜場 十一點半 破例開映 金瓶梅 東寶 本日動畫 十大名片之一 舉世公認 是最大胆成人電影 奉諭兒童不得觀 七彩 中文字幕

尚有戲院 升五、七、九頁

雪娘 嘉華 國際 大都會 金國民 世界 仙樂 今天狂滿 七彩闊銀幕 鬼出神品 恐怖巨片 萬邦
靚鬼出現！ 悟妮 王萊 岳華 沈陽 上官 洋娃 主演 大膽奔放 一寸慾念之恐怖 一曲艷情 美女官陵夜宮 金下期

荔園 風和日麗 遊樂及時 週末荔園 節目多姿
西片：精忠英烈傳 粵劇：紅運當頭（日） 寶寶惜情愛（夜） 艷舞：巴黎之夜 粵片：威風大少惡千金 話劇：多情遇着薄情人 平劇：全本梁紅玉 歌壇：五大紅星長駐主唱 科學美人

銀壇巨人 從四十年代 至七十年代 金尊榮 彩色 獨眼 龍 雙槍 四虎 TRUE GRIT 來了！ 注意地點映期
星射的光 光的芒 燦爛的巨星片 四巨 巨燦

歐洲出品 七彩 萬紫千紅 青春樂 新潮情味 快樂氣氛 注意放映地點日期
天才歌唱 新春萬紫千紅 美女 安東尼柏 濃姬莎瑪亞 主演 ROMAN YE YE

東城·樂宮·聯邦 週末請早 明天樂宮早場加開 五場映獻 美的世界 五彩斑斕 世界的美 廣色不同 待遇各異 美麗的田園景色 溫馨的倫理劇情 感人的愛情故事 構成了美的世界 信譽保證 的確好片 預售三天 請即定座
華納影片公司最新出品 奇感人實情片 名著改編而成 本片根據美國名作家哥頓柏加 由原著作者改編 親自監製及導演 主演：蓋尊信 愛絲特 依雲絲 七彩闊幕
THE LEARNING TREE

皇都 明天加開十二時半早場 今天獻映 最受歡迎性教育暴露巨片 安妮 羅寶 歌福 德斯 汀荷曼 大夫 嘉德 蓮 羅絲 奧斯卡 影后 小生 女星 大膽傑作 半老徐娘 慾火如焚 年青伙子 疲於奔命 大胆暴露挑逗的！ 攻的 悲的形象！愛的擁抱 獲最佳導演金像獎 溫馨旖旎 刺激動情 心旌搖曳
THE GRADUATE

新華·寶華 今天獻映 七彩美聲 笑片之王 萬勿錯過 糊塗百寶 丹路雲 狄田馬 笑死有命 嚇親我咪 使你食心微笑 使你捧腹大笑 美高梅狂笑大肚六笑 出千術出 萬人一笑死 半夜叫 胆驚 密室 驚嘆 THE MALTESE BIPPY

啟德遊樂場 石戲院 凡購門票不需憑啟德門券 每晚兩場 七時·九時九 香港歌唱團 第一流歌星獻唱 重金禮聘歌星 紅歌星 台灣紅三姊妹 登台演出 司儀 電視紅星 夏春秋 先生 票價：四元七 三元半 二元四 一元七
粵劇：何非凡 鄧碧雲 梁醒波 文千歲 …… 京劇 華麗劇團 胭脂血 西戰袍紅 閃電槍俠 吐米曾主演 神龍十一劍 大友柳太郎主演 寶彈射擊 實品豐富 全部新槍 港九獨有 歌壇 時代曲 粵曲 文娛 魔術 什技 諧劇 跳舞團 態艷 熱艷

淡水湖堤壩將加高 容量逾五百億加侖

年內動工需費二千五百萬元

【本報訊】加高船灣淡水湖堤壩之工程，將於今年稍後時間開始進行，該項工程之費用將二千五百萬元，可增加該水塘之容量一百三十五億加侖。

工務司署發言人昨日稱：此項合約預已擬就，本月將可招標承辦該項工程。船灣淡水湖目前之容量為三百七十億加侖，其主壩及兩副壩之高度將予提高，以增加其容量一百卅五億加侖。

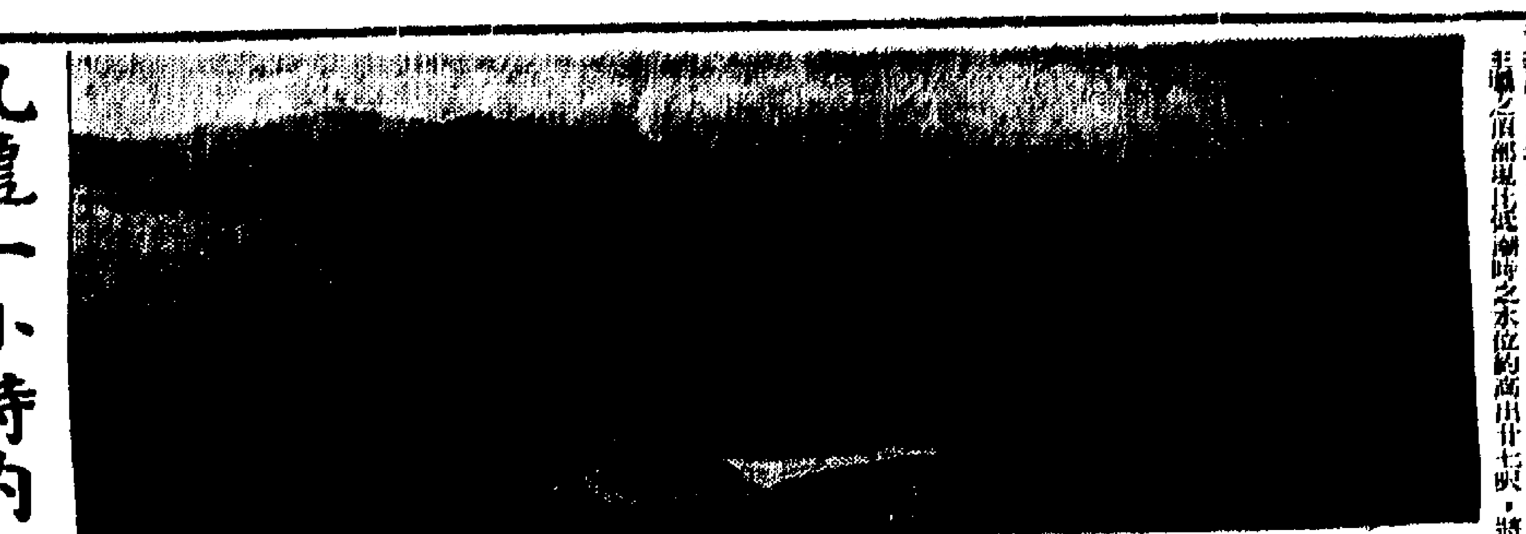
主壩之頂部現比低潮時之水位約高出卅七呎，將加高十二呎，兩副壩亦將作比例的加高。該壩之高度提高後，可增加水量一百億加侖，另裝設虹吸管或有水閘之溢洪道後，將可再增加水量卅五億加侖，使該水塘之容量共為五百零五億加侖。

發言人稱：此乃一項分期施行計劃中之一部份，該建設計劃包括一批分開訂立之機械設備及土木工程之合約。

初步及主要部份之建築工程，將為加高現時之副壩及主壩，隨後將在大尾篤半島之頸部建一條帳形水壩，並建一個虹吸管或有水閘之溢洪道橫過中間島。用以加高堤壩之泥石，將取自大埔海北岸若干地方及位在女婆山之石礦場。

該發言人謂：該項耗費逾二千五百萬元之工程將可完成，使能及時獲得一九七三年度季之雨水。

與此項計劃有關之其他工程經已開始進行。該等工程計有：增加大埔頭及沙田兩抽水站之抽水設備，增加目前淡水池之抽水能力，與附關沙田濾水廠拓建部份之地盤工程。



附圖為船灣淡水湖之鳥瞰。左為長六千八百呎之主壩，中為連接兩海島以構成水塘之副壩。

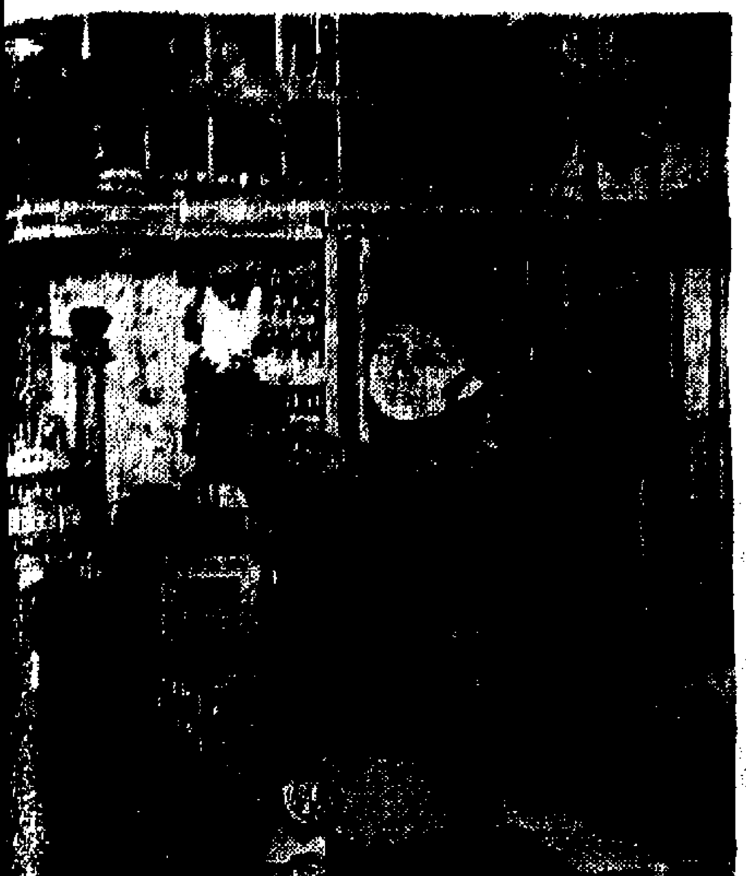
九龍一小時內發生 兩宗四賊行劫 疑是同一匪幫

【本報訊】九龍地區昨午在一小時內發生兩宗四賊聯同行劫案件，損失約千餘元。由於劫案手法及劫匪人數相同，故警方懷疑兩案之賊匪屬同一批劫匪所為。目前警方正在追緝四名匪徒下落。至昨晚截稿時止，兩案仍未有人被捕。

據悉：第一宗發生於何文田街六十二號×樓，現場為一名姓胡住所，案發時，家中僅戶主七十高齡母親，及戶主十五歲與九歲之兩名兒子與一名女傭在家。案發於昨日下午一時左右，戶主之十五歲兒子張×明正擬外出，突有一名身穿西裝手持童軍刀之男子，俟戶主之子開門時，即用刀指嚇，其餘三名男子（其中一持西瓜刀）則一湧而入，用刀向屋內各人指嚇，將四人趕驅進一間房內，以被單蒙頭，然後大肆搜索，掠得現款百餘元及芝柏手錶一個，瞬即離去。事主於劫匪逃去後報警，警方人員到場調查時，賊蹤已渺。

第二宗距離首宗劫案約四十分鐘之後，窩打老道滙景大廈A座×樓，亦為四名劫匪臨門行劫，損失現款九百餘元。劫案現場戶主姓秦，事發時，戶主之子及其友人與一名六十餘歲女傭在家，一時四十分左右，突有人按鈴。女傭前往應門時，以來人面目陌生，乃詢以欲訪何人，但該男子聲言找姓秦者，並謂乃係承宗之友，剛見其回家，女傭不慮有詐，乃開門讓來人進入。距門開處，除按鈴之男子外，另有三名男子，立即蜂湧而進，以西瓜刀指嚇屋內三人，並驅入一間房內，掠得現款九百餘元之後即行逃走。

據報，兩宗劫案匪徒行動迅速，僅五分鐘左右即散水，而其行劫手法、匪徒人數與及武器等均相類同，故警方懷疑兩案同為一批劫匪所為。



身遭負創，猶奮勇擒獲一賊的黃景明，他在現場對記者說及擒拿該賊的經過。

警方起回九萬元贓物 玉石商會昨贈旗致謝

【本報訊】香港玉石商會因感謝警方及早起回一批價值九萬餘元的珠寶及現款，特於昨日下午向警方贈送兩面三角錦旗，感謝警方努力撲滅罪行。

贈旗儀式在荷李活道中央警署二樓刑事偵緝處港島區總辦公室舉行，由香港玉石製品廠商會理事長李國樑主持。該會之理事六人亦參加贈旗儀式。

警方由港島區助理警務處長保域及港島區刑事偵緝主管警司威偉時接受錦旗。

該會因感謝警方及早起回一批價值共約九萬零九百七十八元之珠寶及現款，故贈旗留念。

該批贓物係於一九六九年八月七日上午四時許在大道中五十號四樓廣寒玉器號工場被盜。

警方昨日接受玉石商會頒贈錦旗後全體合照。

英保守黨領袖希斯 昨與兩局議員商談

【本報訊】英國保守黨領袖希斯，昨與行政、立法兩局非官守議員商談本港各項問題逾一小時之久。

商談範圍甚廣，包括英國加入歐洲共同市場對香港利益的維護問題，香港居民之增加及工業與經濟發展所產生之問題，香港之防衛，英國在東南亞之利益問題，及保守黨對棉織品之政策等。

石硤尾耀東街一辦館 少東捉賊被刺 負傷勇擒疑匪

另兩賊越牆逃去財物幸無損失

【本報訊】九龍石硤尾耀東街一號地下深盛辦館，昨日淩晨四時被三賊從後門撬入行竊，一箱洋酒已被移出門外，另一個放有現款四千元的夾萬正被撬開中，幸被該店少東及時發覺，起而與賊抗拒，三賊知事敗露，分頭逃逸，兩賊卒被逃去，另一賊則被少東在天階截獲，發生糾纏，該少東初生之犢，奮勇與賊搏鬥，雖被利錐刺傷眼角和手臂手指，猶負創將一疑匪擒獲，該店的財物亦幸無損失。

深盛辦館被行竊時，店內共有三人留宿，少東黃景明（十九歲），與其叔黃光睡於閣仔，另一叔李先煤則睡於舖面。昨日淩晨四時，首先李先煤被一種聲浪擾醒，初以為是其侄生起手閘，遂揚聲一問，未見回答，同時又聞狗吠聲，他知[illegible]

另一賊則在開夾萬，夾萬外門已被弄開，但現款則放於夾萬內另一個箱內，該賊正設法將箱撬開之際，因見有人下來，即衝出天階，攀過一度鐵閘，再越過後門圍牆逃去，在門外正搬走洋酒之賊，知事敗露，亦發足逃去，當時有一名年約四十三歲，身穿黑冷衫西褲的男子亦跑入天階，攀上鐵閘逃逸，該賊已在閣仔將偷得黃景明的兩件毛冷衫兩件西裝掛於肩上，另偷得黃景明的一個影相機和一支閃光燈則持在手裡，當他正攀上鐵閘時，黃景明已追及，雙手將該賊一隻腳捉緊，擬把他拖落地，該賊以事危急，即取出三角錐，向黃的手臂手指和左眼角刺去，他受創後血流如注，但他仍不顧一切，雙手捉緊該賊的腳不放，並大呼捉賊，結果，經兩個叔叔的合力下，將一疑匪擒獲，並以繩將他綑綁，然後報警。警察趕至，遂將疑匪帶返警署落案，黃景明則被送院敷治，幸無大礙。

又訊：一名假裝工人，昨日下午放工返回慈雲山新區所住時，甫出電梯門，即為兩飛仔持械行劫，事主不甘損失，與匪徒糾纏，掙扎中，為人以利刀刺傷背部，深達三吋，後為人發覺送院救治。

事主名林偉明，廿五歲，住上址四十三座十六樓，昨日下午五時許，事主正放工返回寓所，距甫出電梯門時，即為兩名青年男子以刀指嚇，威脅至附近垃圾房搜掠，事主不甘損失，與匪糾纏，[illegible]以利刀刺向背部，[illegible]

少女患腎病三年 劉亞儀終告不治

【本報訊】患腎病三年的十八歲少女劉亞儀，終於昨日在瑪麗醫院與世長辭。

這位一直與死神搏鬥的少女，在苦候了三年而腎病仍無法獲得治癒後，終於為死神征服。不過，據一直守候在她的身邊直至她撒手塵世的父親透露：劉亞儀雖然死了，但是她死得非常安詳。

這位不幸少女的父親劉炎齊表示：亞儀是一個好孩子，她很喜歡藝術，在醫院醫治腎病時，在病床上仍做一些藝術書籍。

死於腎病的少女劉亞儀

香港仔街坊會 歡迎工業界 在區內設廠

【本報訊】香港仔街坊福利會昨發表聲明稱：該會及所有香港仔坊眾，對於工業界在當地投資設廠，表示熱烈歡迎。

該聲明中列舉在香港仔設廠之種種利益，包括該區兩幅官地昨日成交每尺八十餘元，為港九工業地售價最相宜，年期最長的一區。此外，該區工人流動性較少，工資比他處較低，因為鄰近廉租屋宇，工友返工放工可節省交通費，因此近年來有多項工業已紛紛在該區設廠（紙織染、內衣等行業目前尚不大適宜），同時該區尚具有許多有利設廠的條件，諸如：空氣清新，鄰近運動場及海濱，工友工餘活動方便，無形中可提高工作效率，而與中區聯絡快捷等，故成為設廠的理想地點。

該聲明並表示：如港工業界人士欲明瞭當地的實際情況，可親到該區參觀，對於設廠資料，僱傭工資，介紹工友，與各方面聯絡等問題，歡迎與香港仔街坊會聯絡，該會將盡力給予協助。該會地址為香港仔東勝道七號四樓，電話：九零零四八。

葉庚年伉儷金婚紀念

捐蘇浙公學十萬元

【本報訊】本港新昌營造廠有限公司、新昌企業有限公司、海運航業有限公司董事長、大新銀行副董事長葉庚年，昨日為其伉儷七秩華誕，暨金婚紀念，親友特為設筵在海天酒樓舉行祝嘏紀念，由其哲嗣設筵歡宴。葉氏本百年樹人之宗旨，秉為親友造福，要將親友致賀桃儀二萬餘元，連同葉氏伉儷捐資合成港幣一十萬元，作為蘇浙公學獎小學獎學基金，定名為「庚香獎學基金」。

昨日到賀之中外嘉賓，社團首長逾千人，計有香港中華廠商會、保良局、蘇浙同鄉會、港島西區扶輪社、香港建造商會等。

圖為葉庚年伉儷在七十金婚紀念宴會上，舉杯互祝。

滙豐銀行新委港區主管職員

香港上海滙豐銀行公佈，由一九七〇年一月一日起，委任柏利來及羅沙附人為港區主管職員。柏利來係於一九五八年六月加入該行，一九六二年起任職於總會計部。羅沙則由一九四九年十二月起，加入該行，並曾在臺灣及港區分行服務，現供職於總行儲蓄部。

柏利來（上圖） 羅沙（下圖）

謝伯昌在龍總會議席上表示 如不立例管制加租 不合理者亦應取締

主張政府委出委員會負責處理

【本報訊】九龍總商會理監事會議中，該會理事長謝伯昌昨午在會議表對加租問題的意見稱：政府即使不立例管制加租，亦應委出委員會，取締不合理之加租。

謝氏謂：本年元旦，差餉物業估價署甚表示：目前之加租，尚未達到不合理之程度，亦即是說，尚未達到一九六四年之最高租金額，故暫時無需採取任何行動。文輔政司羅樂民於一月七日在立法局會議時稱：政府採取步驟，祗能限於被緩和步驟措施，而以不妨礙或阻延供應更多之屋宇為佳。

謝理事長對加租所持的觀點，暗示要等到超過一九六四年之高額租金時才採取遏制行動，因這影響各方面對新建樓宇之投資。其實，此乃過份顧慮，要知道新建樓宇業主，有權以高價將樓宇租出或賣出，但以前建築之舊樓宇，則不應隨意加過份之租額，政府雖不立例管制，亦應委出委員會取締不合理之加租。

廣雅校友會 宴抵港校友

【本報訊】廣東省立廣雅中學旅港校友會，以校友潘頌東、鄭兆棟、岑軍治，最近先後由紐約及台灣抵港公幹，又校友梁泰炎、周子直、張成光，先後分往澳洲、紐西蘭、星、馬、印尼及台灣考察觀光祭旋，為報導旅居各該地校友生活狀況及聯絡感情，特於日前舉行歡宴敘餐，到校友五十餘人，由上述數校友分別報告美、台、澳、紐、星馬各地校友近況。

孝子雙料自殺死

母親去世曾憶母成疾 服毒割脈倒斃洗手間

【本報訊】一名中年男子，昨晚被發現在油麻地近平街卅號×樓寓所洗手間內昏迷不省人事，後為人發覺，送院時已證實不治斃命。初步推測，懷疑死者曾服某種藥物及割脈。

據悉：死者李福權，三十九歲，台山人，與家人同住上址，有二子二女，是上址的包租人。

死者之母親在三星期前剛去世，日來憶母成疾，日昨因小故曾與家人發生口角。

昨日其家人全部外出，他仍留在家中，至晚上十時許，為人發現在洗手間內昏迷不省人事，身旁有空瓶，據說在手腕亦有血跡，疑曾服食某種藥物，後割腕，送院時已告不治斃命。

球場命案 吧女獲釋

四名被告表證成立 下月移解高庭定讞

【本報訊】沙頭角與深水埗長沙灣警察球場一宗命案，昨日在北九龍裁判署開審，宣判本案各被告表證成立，於下月移解高院定讞。惟案中之第五被告吧女，經法官裁定，控方全部證人作初級偵訊，准予保釋。

五名被告：㈠杜少雄，廿歲，漁夫，居無定所；㈡吳德祿，十七歲，住鴨寮新區，咖啡室夥計；㈢龍希林，十七歲，住觀塘新區，工廠工人；㈣張某，十六歲，住元朗，工廠工人；㈤江某，十五歲，吧女（已撤銷控訴）。五人均被控四項罪名：㈠去年十一月八日，在九龍地區謀殺青年林德裕；㈡同時間地，傷害青年劉光國之身體；㈢同日傷害青年鄒堅住之身體；㈣傷害青年鄭紹坤之身體。

開審時，控方申請撤銷控該被告之罪名，獲當庭釋放。

九龍倉理貨員停工潮 勞資已達成協議

新金制度圓滿解決

【本報訊】在勞工處勞資關係組的協調下，九龍倉公司與九龍倉理貨員對新金制度昨日達成協議。協議內容為：㈠理貨員的薪金改為按時計薪：㈡資方保證各理貨員每月最低限度不少於二百小時工資。此項協定是從本年元旦起計算。

九龍倉理貨員在協議達成後，今後他們將會復工。

九龍倉理貨員停工是由本月二日開始，資方同意[illegible]

竹園新區 木屋火警

【本報訊】黃大仙竹園新區九段尾山邊一間木屋，昨晚十時許發生三級火警，僅廿分鐘即撲滅，除該屋被焚外，無人受傷。

初步估計，可能係木樣與飼料鑊時引起，至實際原因，仍在調查中。

火警現場為竹園九段尾山邊一間單層木屋，昨晚十時五十分左右突冒出濃煙，待且燃及附近木料，附近居民睹狀，急電報警，消防人員趕來及消防人員努力撲救，火勢至十一時許已被撲滅，除該屋部份被焚外，無人受傷。

司法文員被控貪污 獲判無罪

【本報訊】一名涉嫌貪污的高等法院司法文員，昨日在維多利亞地方法院，獲裁定罪名不成立，判無罪省釋。

被告男子陳榮項，卅二歲。原被控兩罪：㈠一九六九年八月十八日，身為高等法院司法文員，在太子道梅江酒家貪污性向陳旭龍索取三千元，作為協助一宗將在高院聆訊之民事案件之報酬；㈡一九六九年八月廿一日，在本港加拿大餐室，貪污性收取陳旭龍二千元。

喜

謹訂公曆一九七〇年元月十日（農曆己酉年十二月初三日）為長男濱信、四女艷兒在台灣台北市舉行結婚典禮特此敬告

諸親友

陳亦祥　李能為　謹啟

瑞寧樓

官塘瑞寧街

舊成本 舊地價 抵買！

·向南面海 ·對正公園
·二房一廳 ·環境優美
·分期付款 ·月供百餘
·外型壯麗 ·歡迎參觀

香港建屋貸款有限公司批准合格按揭

有人住

華懋置業有限公司

中環雪廠街九號314室 電話：H224578 H232803

世界信義宗 觀塘職業訓練中心 招生

學科	性別	教育程度	訓練期間
（一）酒店服務日班	男	修滿英中四	六個月畢業
（二）進出口業程序及文件處理夜班	男女	修滿英中五	五個月畢業

申請表格可向九龍觀塘翠屏道五號本中心索取

截止報名：一九七〇年一月十四日

開課日期：一九七〇年二月十日

又本中心誠聘公民兼英文教師一名，一九七〇年二月一日開始上課，應徵者請來函本中心校長詳列資歷及經驗。

校長：韋廉仕

南天書業公司

新年大減價（即日起至十九日止）

中文日文及台灣版圖書十餘萬種

西館萬冊全部減價關實，本期還到台灣版書數千種參加減價展出

新界大埔 康樂園

合時賀年桃花 歡迎及早定購

年廿七・廿八專車送花

特建餐廳 招待顧客

地址：大埔道十七咪半 佐敦道碼頭巴士站乘車 直達巴士16A號19號門口

刊登本報廣告請撥電話七三零七零八

快樂旅行社主辦

新年春節台灣觀光團

台灣：一月12日，二月四日；二月21日，三月七日；三月26日，四月四日；四月18日，

代辦台灣出入境證個別團體一律歡迎

代售各地旅行機票，自備入台證者優待。附設電子影印服務五毫

地址：香港德輔道中五十一號其昌人壽大廈一四〇四至四〇五室（電梯按4字）

電話：H220724—H246605

泰園漁村酒家

爭露遊新界

名勝古蹟 風景秀麗
巧手粵菜 魚蝦蟹螺
雀局消遣 豐富隨意
遊艇釣魚 水上單車
光顧三元 免費接送
日日有車 多少歡迎

定座處 [illegible]

英皇御准 香港賽馬會

打比賽春季大彩票，定於一九七〇年一月十七日（星期六）開彩，現已售出約一百五十萬零五千餘張。

該大彩票將於一九七〇年一月十六日（星期五）停止發售，其時間如下：

九龍彌敦道三百八十二號 下午九時
尖沙咀天星小輪碼頭 下午八時
紅磡天星小輪碼頭 下午八時
北角英皇道二百七十四號 下午八時
干諾道中恒生銀行大廈 下午九時
香港天星小輪碼頭行人道 下午九時
香港德己立街十一號 下午八時

又該大彩票將於一九七〇年一月十七日（星期六）上午十時半，當眾在公衆席二樓攪珠。

茲承董事局命，公佈如上。

司庫 [illegible]公司

英皇御准 香港賽馬會

（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會一九六九年度至一九七〇年度第四次（週年）賽馬定於一九七〇年一月一日、三日、十日、十七日舉行，第一天及第四天俱在下午一時卅分開賽，而在第二天及第三天則在下午二時開賽。太子行本會司理室第一天全日停止辦公，第二天第三天及第四天則在上午十一時四十五分停止辦公。茲承董事局命將是次須注意事項摘要公佈如下：

本會會員於是次賽馬帶同來賓入場券，每位二十五元，請依照下列時間向本會秘書處購買：

（一）第一天由一九六九年十二月廿九日星期一起至一月一日星期四日十時止。
（二）第二天由一九六九年十二月廿九日星期一起至一月三日星期六上午十時止。
（三）第三天由一九七〇年一月七日星期三起至一月十日星期六上午十時止，第四天由一九七〇年一月十四日星期三至一月十七日星期六上午十時止。
（四）在四天內凡持有會員來賓入場券離場者不得復入。
（五）入場證章不在本會司理室發售，賽馬日不設售來賓入場券，凡在十七歲（西曆計算）以下兒童概止入場，本會會員席有午膳供應。
（六）關於公衆席第一天及第四天俱在上午十一時開閘，而在第二天及第三天則在正午十二時開閘，入場券每位十元，中場席二元入閘時繳交，隨從入場券，凡欲離場再入場者，須再繳入場券十元中場席二元。
（七）中場席入場處係從賓洗渦道東之隧道入場。
（八）觀衆入場須全日戴佩證章。
（九）本會董事局籲請入場觀衆合作對於警察施行任何安全預防措施須絕對服從。

一九六九年十二月廿九日　承董事局命司理　鮑愛克

招商承建吳屋村辦事處

茲邀請建築商人投票承建元朗大井吳屋村辦事處一所樓高二層，索章或閱覽圖則請到元朗大馬路建邑書局洽。

一九七〇年一月十日　吳屋村辦事處籌建委員會啟

目不暇給

香港 翡翠台

熒光幕各擅勝場、本港足球迷的佳音
無綫電視翡翠台播映兩場精彩賽事
今日下午六時：國際足球大賽
英國隊對葡萄牙隊
今晚十一時四十五分：職業盃足球賽
消防隊對電話隊
明晚八時 星辰校 盃比賽
慈幼書院・信義中學・伯南書院
三校學生將在熒光幕上爭雄

全部圓滿解決

四十一名已退票之中彩人 已獲通知到會計師樓領欵

【本報特訊】轟動一時之馬迷「中彩寶」事件，現已全部圓滿解決。當日在場內（按幾乎全部是在會員棚）的四十一名[illegible]，[illegible]於本月二日接到車馬城廣告核數及會計師樓信函，通知他們隨時可到該會計師樓補領彩金。[illegible]一千三百廿三元，（按當日並沒有將票退回）[illegible]全部經已在指定日期[illegible]。

此正式辦理上述手續的紙數十人。退票人取到車馬城廣告會計師樓的函件內容如下：「英皇御准香港賽馬會董事局代通知閣下，關於一九六九年十月廿日第一次賽馬第三天第八場七號搭十一號連贏位之登記，經已通過派欵，請台端與敝會計師尹先生聯絡，領取彩金，是盼。」

馬會司理甸遜克對記者證實已發函與退票人領彩金，但已退票的人經審查此證彩金究有若干，還是與馬城廣告會計師樓的事。記者向和該會計師樓尹先生接觸，尹氏不肯透露究有幾多退票人領欵。

這宗賽後風波，發生於本年度首次賽馬第三天，尾場爆出冷馬何爾英的七號必圖利及洪發展的十一號大將，因當時馬會以電算機損壞，無法計算派彩數字為理由，宣佈此場連贏位彩池取消，退還票欵，一度引起中彩馬迷鼓噪，其中更準備延律師控告馬會，一星期後，馬會終能從善如流，宣佈中彩的可獲派彩。

在跑馬地拍攝影片時 加拿大製片商助手 被三飛仔圍毆刺傷

【本報訊】一名加拿大製片商助手，昨晨[illegible]時在跑馬地[illegible]拍片工作時，[illegible]三名飛仔[illegible]，[illegible]小刀刺傷腹部，[illegible]逃去。[illegible]二十五歲，美國人，為加拿大[illegible]影片公司[illegible]之助手。[illegible]公司目前正在港拍攝[illegible]「[illegible]」（THE YING YANG OF MR. GO）[illegible]片工作。

據悉，昨日凌晨發生時，傷者正與[illegible]在跑馬地[illegible]門前拍片，[illegible]當拍攝至[illegible]門口[illegible]時，突遭三個年約廿歲左右之飛仔襲擊圍毆，傷者與三飛仔由[illegible]道邊打至門外行人路時，有一名受僱看守放在左鄰五十一號金谷大廈低層門外之拍片用發電機之私家安全服務社人員[illegible]步，看見傷者遭三飛仔圍毆，隨即協助抵禦其中兩個飛仔。

當時傷者已將其中一飛仔頸部用手夾着，安全服務社人員則對付另兩個飛仔，其中一飛仔手持一竹掃把，此時傷者已與一飛仔糾纏至十一號金谷大廈公司門前之[illegible]，突然有人從袋中取出一把小刀，刺了傷者腹部一刀，頭部亦受硬物打傷。血案發生後，三飛仔隨即逃去無蹤。

傷者受傷後，由在場公司人員所見，扶傷者坐於門前梯上，並致電報警，警方趕到現場偵查，並召救傷車將傷者送醫院敷藥後出院。

至參與對付飛仔襲擊之私家安全人員，則由警方邀回警署詢問案發情形，以便協助偵查該案。

傷者是次被襲擊，是否仇殺或另有別情，警方追查中，迄昨下午止，未有涉嫌者被捕。

一女傭被貨車撞傷 僱主未有代購保險 可能要賠一筆巨欵

【本報訊】新勞工賠償法例於本月一日起生效後，第一宗家庭傭工在工作時受傷之索償案件，已呈報勞工處。勞工處發言人說：該宗意外事件於本月三日在[illegible]發生，當時有一輛貨車撞倒一名家庭傭工，傷者乃一名在九龍[illegible]居住[illegible]，外出時，她係代僱主購買物品。

傷者之僱主並未對其義務購買保險，現在僱主須付出一筆頗大欵項作為賠償之[illegible]。

[illegible]「在新法例實施以前，[illegible]受傷賠償之[illegible]」。

公眾衞生鳥獸例修訂 漁農處長有權 集中牛隻注射 防止牛瘟及加上標記

【本報訊】漁農處長現可要求牛隻之主人將牛隻聚集，以便加以檢驗，施行預防牛瘟注射及加上標記。

港督會同行政局制訂之一九七〇年公眾衞生（鳥獸）（修訂）規例，已在昨日出版之憲報公佈，該規例使漁農處長獲得上述之權力。修訂後之規例，替換現已撤銷之（現化）牛瘟疫苗注射規例。

政府發言人稱：新式（現化）牛瘟疫苗，而較往之疫苗不斷發明，已被組織培養疫苗代替，故打算廢除使用組織培養疫苗。

組織培養疫苗之主要優點之一，係使一歲以上之牛隻終生免疫，而（現化）牛瘟疫苗之免疫時間則只十二個月。

發言人稱：雖然本港在若干時期以來，已無牛瘟發生，但本港之牛隻要受到保障，以防輸入之牛隻可能傳入此種極性之疫病，乃極重要之措施。修訂後之規例，並禁止未經許可之人士，對牛隻注射預防牛瘟疫苗，及非法為牛隻加上標記。

今午十二時開行 馬場特別班巴士

【本報訊】今日為賽馬八場，下午二時開賽。中巴公司將於今日正午十二時，照常開行馬場特別班巴士。臨時總站：㊀在天星碼頭側兩層停車場東邊對開碼頭巴士總站。首班巴士均由上述兩站正午十二時開行，嗣後約五分鐘有一班，至下午二時即停止開行。在體育路口設巴士站，接載散場乘客。

工商業管理處 九龍稽察組 改辦公時間

【本報訊】工商業管理處昨日宣佈：由本月十二日起，該處駐九龍倉之九龍稽察組會側事務組之辦公時間將作如下之變更：除星期日及公衆假期外，該組每日之辦公時間，上午由九時至十一時四十九分，下午則由一時至四時四十五分。

蘇氏謂：此項更改乃因九龍倉當局最近實施之修訂工作辦法而訂定者。

該事務組辦事處乃設於廣東道九龍倉第十二號A倉內。

追緝火車搶匪 涉嫌青年三人被拘

【本報訊】三名年青小夥子涉嫌與去年十月十六日行劫九廣鐵路乘客有關，已於昨日凌晨分別在九龍及新界地區被油麻地警署探隊拘獲，並在昨晚同被落案控以糾黨行劫罪，定今日在九龍法庭提控。

這個火車搶劫黨，是近在火車廂內「做世界」，他們由七八名飛仔組成，專向那些身上攜有現欵及名貴飾物的搭客下手，他們做伙火車的停站的時候，得手後跳車逃去。

油麻地警署偵探部經過多時的跟蹤調查，迄至昨日接獲線報，由華探長領導探目梁國治、探目周觀恒等，於凌晨零時出發，首先在旺角西洋菜街與界限街交界處將一名姓盧的十八歲青年男子拘獲，稍後至二時許，再在新界上水新建街再拘獲一名十七歲的姓羅男性青年，三時半又在大埔錦山新沖涌拘獲一名姓陳的十七歲男性青年。

旺角區色狼肆虐 雅蘭街梯間 女童被蹂躪

【本報訊】一名年甫九歲許的女童，被色狼以甜言蜜語誘惑，騙至旺角雅蘭街五號後梯間施以強暴，既闖一番後逃去，警方已展開緝兇。

受害的女童姓文，昨日下午三時許路經雅蘭街，被一名年約卅歲的色狼，誘至上述地點施以強暴，事後她下體痛楚非常，哭泣返家告知父母，即往警署報案。

該女童現尚在醫院檢驗及留醫中。

雅蘭街三號與五號有一條後樓梯，這是住客用作走火之路，梯口設在冷巷，大門平時關閉，梯內非常黑暗，該女童被蹂躪處是在二樓與地下間的轉角處，色狼行事時，該處住客均不知情，看來這個色狼對該處的地方環境很明瞭，才誘惑該女童至該處洩慾。

旺角兩宗竊案 事主損失萬餘

【本報訊】九龍旺角地區昨晨發生兩宗竊案，兩事主共損失一萬二千餘元。

第一宗發生在旺角西洋菜街二號地下的一間[illegible]內，一架收銀機於昨晨被人撬毀，機內的二千元現欵被人偷去。

[illegible]乘晚時撬開收銀機門入內，然後攜開收銀機行竊，得手後逃去。

第二宗發生在旺角砵蘭街四四二號地下某製衣廠內，昨晨八時左右，有一批價值一萬一千零八十元的打字機，經[illegible]果，相信竊匪乃是由昨晚十一時至昨晨八時左右的一段時間內，乘廠內無人時撬開閘樓的門窗入內行竊，得手後逃去無踪。迄晚為止，警方仍未逮捕竊匪歸案。

黃竹坑綫巴士 定為永久路綫 四號車伸展到華富邨

【本報訊】中華巴士有限公司為配合港島南非的交通，於去年底增闢一條七號B綫，由統一碼頭經香港仔而達黃竹坑新邨，經出的正常車班行走，經過試辦期情形良好，決定為永久路綫之一。

而四號綫亦伸展至華富邨，並延長尾班之行車時間至凌晨零時三十分。

又訊：該公司本年發展計劃，按步實施，前向英定購了新巴士，先後運抵港，裝配後派出服務，現尚有雙層巴士六輛在裝配中，快告完竣；另從新定購巨型雙層巴士卅輛，預期於本年內分批陸續運港，以供發展本港巴士交通路綫網行車。

同時定購新車卅輛及末運港新車六輛，共達卅六輛巨型雙層巴士，將於本年內先後運港，屆時本港路綫新車加入服務，更見充裕。公司方面，現已繼續大量招聘司機及售票員，歡迎[illegible]。

天氣與潮水

吹輕微的無定向風，主要是東北風，密雲，局部地區性微雨，最高氣溫約為攝氏十八度。

昨日最高氣溫為攝氏十六點七度，最低為攝氏十四點六度。今晨零時氣溫攝氏十五度，濕度百分之七十二度。

高潮：上午五時二十八分 下午四時零七分

低潮：正午十二時十九分 下午十時五十三分

僧伽會主辦 水陸大法會 今最後一天

【本報訊】香港佛教僧伽會為籌募教育基金，[illegible]諸山長老舉行六整日連宵大法會，今日（農曆十一月初三日）為最後一天，是日佛事將延至下午六時。[illegible]十時半，大德高僧齊集圓滿佛事，上午八時至滿香，下午一時至四時，集體上圓滿供，燒圓附薦先親牌位者，[illegible]參加拈香，恭候高僧莊嚴行送列儀式。午後四時至六時，舉行送聖儀式，迎恭各界人士參加，蒞臨拈香，圓圓勝會，共沾法益。

據稱：此次水陸大法會，計至昨日，大會收入籌款十七萬餘元，相信今日圓滿結算，可達二十萬之數。

星辰校際盃問答賽 英皇書院獲複賽權

【本報訊】英皇書院代表隊，以四百分佈勝三百八十分的協恩中學代表隊及國光書院代表隊而贏得上星期日在無綫電視翡翠台舉行的「星辰校際盃比賽」之複賽權。「星辰校際盃比賽」是由本港著名學校派出代表參加問答比賽的節目，於明日將由聖保羅書院代表隊、皆勝中學代表隊及伯南書院代表隊等進行比賽。

港電話公司 獲政府撥地建校 培養技術人員

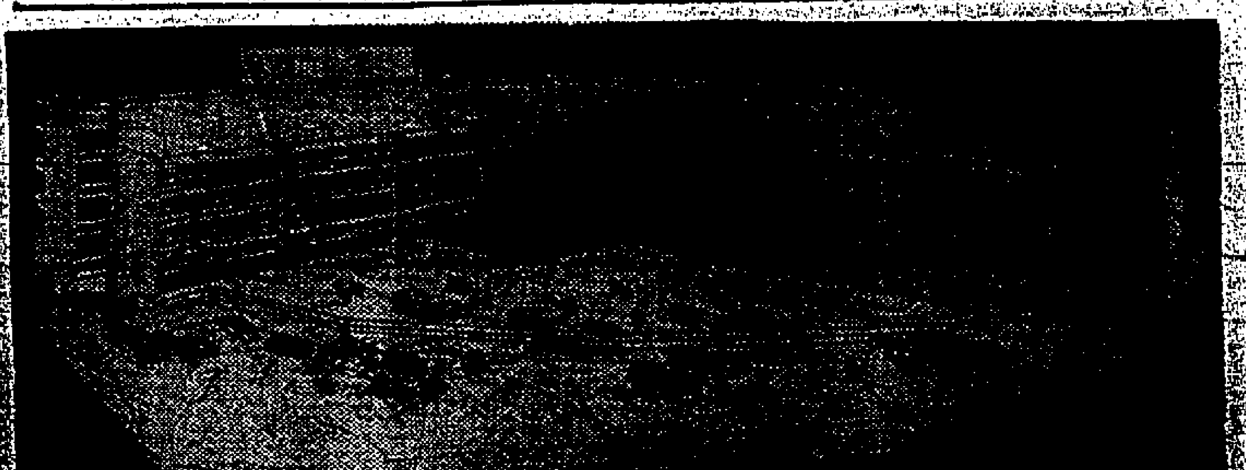
[illegible]務之專門化，[illegible]政府[illegible]撥地，興建一所現代化的訓練學校，培養優秀技術人員，向用戶提供較佳服務。

該地皮之面積達三萬方呎，位於觀塘[illegible]和街及宏[illegible]街，在本年十月可竣工，全部建築費約為港幣三百萬元，建成後有三十五間課室，供實習及示範之用，另有演講室十一間，備有放映機，每室可容廿四名學員。此外，並有圖書館、放映室及食堂各設備，及辦公室，將來需要擴充時，可加建一層。

該校將開辦與電訊有關之各種課程，包括理論及實習，但將注重實習方面及正確技術之示範，輔以理論，使學員充份瞭解其工作性質。全部學員均為該公司技工，由新僱員以至主管級人員不等。

新校之特殊設備，將由電話公司員工裝置，並能模擬各種損壞及失靈之情形，使學員以有系統之方法，探求損壞所在。

該校將採用現代教學法，充份利用視覺教具等，在任何時間，全校可容學員二百四十人，預料全年均可保持此一數目。課程時間由一星期至六星期不等，所有課程以造成優良技工為目的。



圖為觀塘電話技工訓練學校模型

妙智法師獲蟬聯會長

【本報訊】中華佛教會日前在尖沙咀中華佛教會所召開會員大會，並選舉第七屆全體董事，參加者逾二百餘人。會中首由會長妙智法師報告一年來會務概況及籌辦英文夜中學之經過，財政收支情形，并通過聘請該會核數師。選舉結果：妙智法師、河清法師、法宗法師、妙觀法師、李吳若華、黃漢炳、蘇道生、潘振庭、吳裘、馬吳義等當選董事，於昨日互選正副董事長及各部門主任職員，結果如下：董事長妙智法師，副董事長李吳若華，會員部主任法宗法師，弘發主任河清法師，康樂主任妙觀法師，英文秘書黃漢炳，總務主任蘇道生，核數主任黃裘。

兩局議員機構 輪值辦公時間

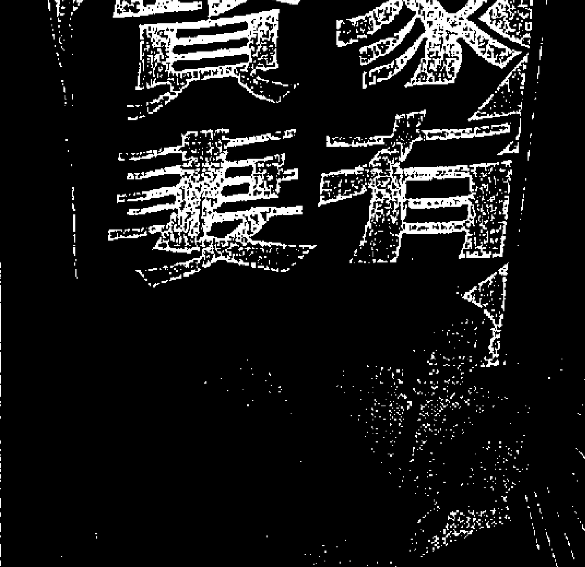
【本報訊】行政立法兩局非官守議員辦事處由星期一至星期六（星期日及公衆假期除外）照常通辦公，市民可在該處與[illegible]。

兩局非官守議員輪值辦事，由本月十一日星期一起之一星期內輪值議員為簡悅強及夏利士，市民欲見兩位議員者，請親向該議員辦事處秘書洽商，預先約定會見時間，如用電話或函約亦可。該辦事處地址為德輔道中太子行一五二五室，電話香港區─二三七二四。

香港 翡翠 娛樂 國都 永華 眞光
九龍 荷李活 倫敦 黃金 金門 明聲 亞洲
翡翠 娛樂 荷李活 倫敦 明聲 亞洲 加早場 全綫夜場午映 攝魂鏡
純樸的歌詞 清新的氣質 平凡的人物 高級的笑料
俏丫頭春心蕩漾 小孽子下棋惹禍

一池春水 RIPPLES
井莉 宗華 領銜主演
楊志卿 鄭履仁 王萊 陳雲華 張玉琴 川原 潘倫 黃愛雲 郭青慧
聯合主演 新山片歌型 現代烏托邦
監製 邵逸夫 導演 羅臻
SHAW SCOPE

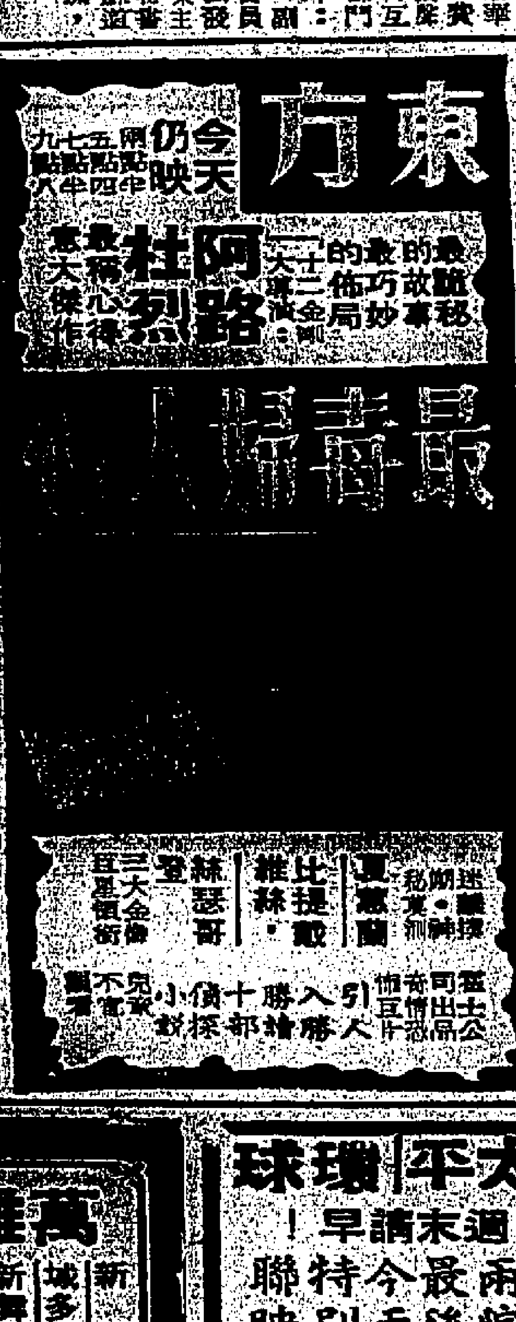
新都 樂都 城多利 新舞台 金華 國寶 金陵 金星 金國 百樂
今天週末請早 每天五場
慶祝一九七〇年偉大貢獻
同期開畫新片 賣座數字第一
李琳琳 陳浩 梁醒波 王琛 領銜主演
監製朱國良・製片楊曼怡



家有賢妻
The Honeymoon
最佳影片
劉芳剛 導演
劃時代的藝術片 高格調的娛樂片
觀眾爭看熱鬧 行家紛紛研討

國華
今天獻映
美高梅海底奇景最科學幻想片
羅拔 賴恩 傑作

東方
今天仍映
最秘密的故事 最巧妙的佈局
阿路 杜烈



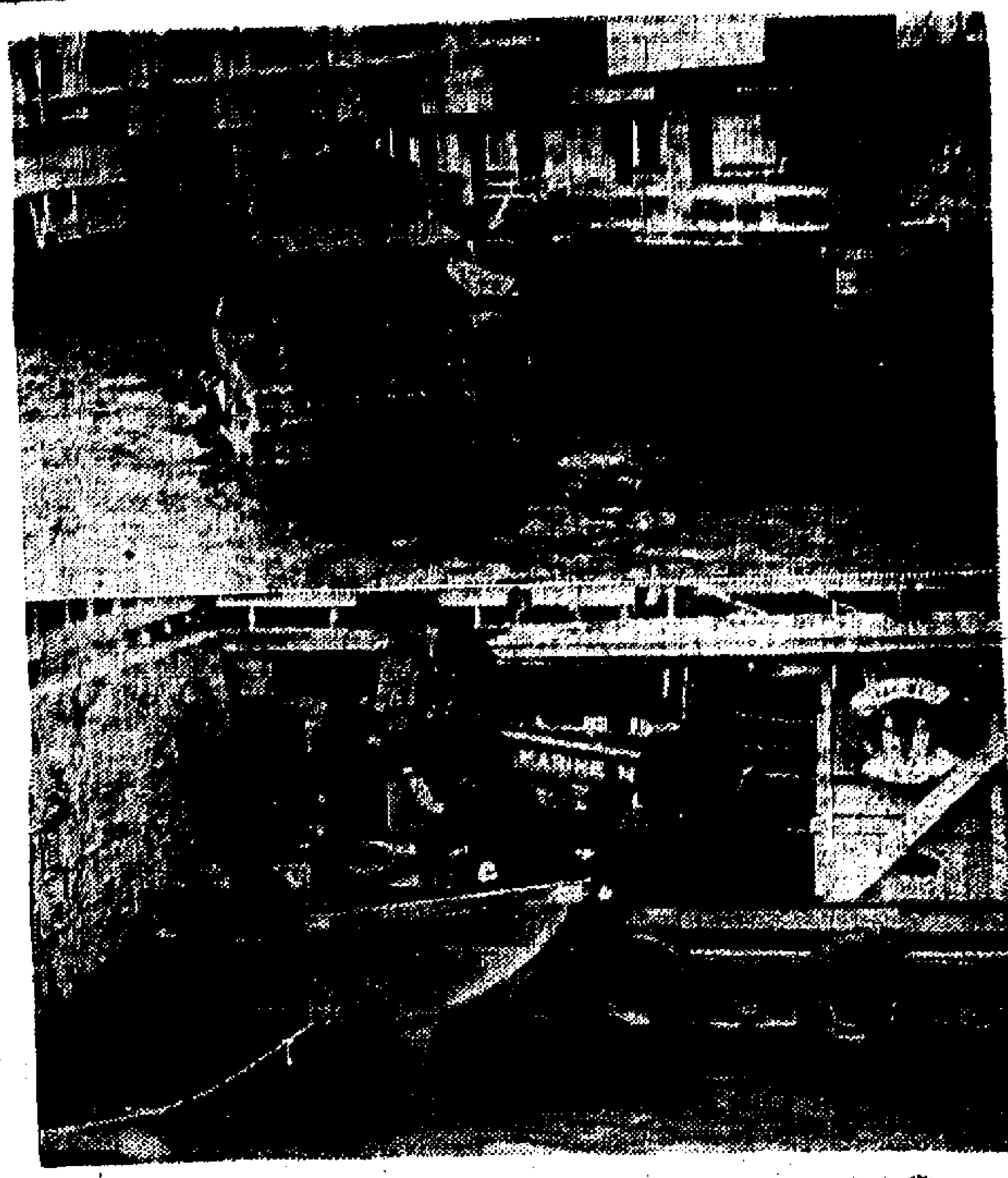
港 大舞台 合五場 映獻 武俠打鬥特技 動作巨片
雙雄 易原 田野 主演
下期獻映 死一戰
華樂 今天最後 七彩武俠打鬥 黑獄雙雄 范凌・田野・易原
今午十點九 女探黑天鵝
公映七彩 攝人花魔
明天正場 七彩 柔道龍虎榜
刊廣告請電話：七三零七零八接洽

萬難錯過的武俠片
新都 城多利 新舞台 樂都 金華 金陵 國寶 今七院 午夜場

太平 環球
週末請早！
兩院最後今天特別聯映
金寶 七彩 湘華 大喜劇
相思 甜如蜜
陳寶珠 曾江 張清
珠聯璧合 主演傑作
四鳳求凰

國民 美麗宮 龍城
週末請早
邵氏 打鬥 奇情 巨片
斷腸劍

張徹 編導
THE TRAIL OF THE BROKEN BLADE



警方昨日兩次在中區海畔堤邊用網搜尋海底淤泥，企圖尋找有關証物。

搜尋袋屍案証物 昨繼續打撈 結果無所獲

【本報訊】麻袋藏屍案事續路軌，警方人員昨日仍傾全力搜集有關該案証物，大批警探人員，昨日一再出動在中區政府碼頭附近，打撈可能為兇器或証物之物品，惟至昨日下午，打撈工作人員仍未有所獲。

據搜索警方人士透露：目前警方不惜動用大量的人力，進行打撈工作，是因為警方懷疑的幾種証物，除了屍體外，就是捆于屍體身上的一些鐵鏈、膠水罐、手錶和打火機。

一般推測，觀察胡氏之說法，可能為一枚鐵枝，惟此項說法有待警方証實。

警方昨日九時開始由潛水伕員及新界水警在港島政府碼頭東、西段之間進行打撈，並獲得一艘海事處船隻的協助，進行時，由警方用一艘有鐵球的尼龍網沉在海底，由東向西方前拖拉，以便負責在水底搜集的一些証物，但在海事處第九號船的船尾，由一名外籍督察細心找尋，至昨日下午二時，打撈工作再度進行，惟至五時許仍未有所獲，打撈工作至五時十分放棄。

社聯職業訓練會主席 威廉斯在電視指出 畢業生應投身工業

【本報訊】香港是一個工業社會，而本港的青年如要接受工業訓練，他們便會投身於技術工作。

香港社會服務聯會職業訓練委員會主席威廉斯，昨晚在電視廣播公司的「星期特寫」節目中表示：香港的前途有賴工業的發展，所以有必要加強設立職業訓練學校。

威廉斯指出：現時已籌得一百八十萬元，他說：「一百八十萬元便能夠設立一個可供五百個學生使用的職業訓練中心，而且可以永遠使用。」

他認為香港目前仍有足夠的白領工作機會，而本港現有的教育制度是不能適應升大學的教育制度的。

本港有百分之四十的勞動力是屬工業服務，其中只有百分之五十是學生，事實上，本港每年有六萬多人，但應該選擇工作，但目前只有百分之四是接受了工業訓練。

威廉斯表示：「香港工業界人士均已認清急需技術工人，青年人如果錯過這個難得機會，五至十年後，當工業知識水平要求提高，有資格當技術工人的，便只有目前還在學校的學生。」

傳統思想是認為兒童應該為大學而預備，但威廉斯說：「最少要有三分之一學生為工業而學習。」

該委員會擁有一個流動職業訓練單位，準備巡迴九龍及新界，新青年人介紹及展示工業工作，並非如想像中的充滿污穢、油漬及塵土。

威廉斯說，一個文員可能永遠是一個文員，他們會工作在舒適環境，但懶惰的白領工作，而作為一個技術人員，他卻有可能成為實業家。

他希望學生到工廠去參觀，這樣他們可以了解工業的真實情況。

威廉斯指出，目前在工業服務的人大多無經訓練，他認為，最理想是推行一種聯合制度，作學術和實際工作訓練。

九巴函覆本報讀者 進行調查飛站事件

九龍巴士公司昨致函本報讀者于十二月廿四日所發表指出十二號A線一輛巴士飛站，該公司來函答覆如下：

巴士公司對於十二月廿四日讀者所報刊發「九巴十二號A巴士飛站」一函深表關注，由於未有該車牌號碼列出，故無從作進一步之調查，請即將該車牌號碼及該部人員之姓名地址函告，以便對該當值之員工作適當之處理。

本公司對於各方之意見如下：

（一）：巴士車輛停在於巴士站內讓乘客上落。

（二）：車未開行前讓乘客。

（三）：本公司將竭力改善此種服務。

相應函請查照。

九龍巴士（一九三三）有限公司十二月廿七日

五位民選議員 向英保守黨領袖 聯呈港政備忘錄

【本報訊】香港公民協會五位民選議員：張有興、馬超常、簡日強、陳子鈞、王幸利等，昨日聯名向最近訪港的英保守黨領袖希斯議員呈交一份備忘錄，促請英政府推行強迫小學教育、家庭補助計劃、安庇專員及擴大市政局職權等問題。

該備忘錄內包括：

（一）香港公民協會願希斯議員的協助，促請英政府在港推行強迫小學教育及配合家庭補助計劃，務求同期實施，使所有貧苦家庭，不再使其子女出任童工以補助家計。強迫小學教育，可使未能前往私校就讀之兒童，獲得受教育之機會。

（二）提近本港各工商業行址與住宅租值暴漲之問題。

（三）有關本港機場有關之國際談判中，港府之意見能充份地被聽取，而且希望有關的協定，必需預先經香港立法局通過始為有效。

（四）在香港設立安庇專員制度問題。

（五）有關更多表達香港民意機會問題，香港公民協會亟望當局能實現下列措施：（甲）在立法局應設有民選議席，以協助決定稅收、教育、工業發展、社會福利等每年政費的分配。（乙）政府應早日宣佈，其對擴大市政局計劃之意見，並應最低限度於一九七一年，增五位民選議席，及盡量使所有投票選舉資格人士，自動地接受登記為選民。

稅務局長來函

【本報訊】稅務局長昨日致函本報，指出本報在本月七日刊登一段關於「一名稅務局職員涉嫌在機場偷竊」新聞錯誤之處。來函稱：「貴報於一九七〇年一月七日在第五頁內刊登一項新聞，標題為『涉嫌在機場偷竊稅局職員被捕』，本人欲指出，該涉嫌偷竊者並非稅務局職員，亦非稅務局之人員。」

本報按：該則新聞，內文及標題所指者，實為工商管理處職員私人之誤，謹此更正，並向稅務局致歉。

婦女生活出版社 昨舉行遷址酒會

婦女生活出版社，昨在新址舉行酒會，招待各界嘉賓，到賀者有社會名流、工商文化各界友好胡兆熾、孫秉樞、周啟邦、歐必成、貝利恒、雅文、余以成、吳鏡泉、梁超文、高柳當、田梁盛、李文照、區慶惠、胡陳樂聲、黃紹慈、鄭雅光、蔡仲耕、鄭樹顯、勞永耀、姚玉珠、溫文幹、鄭都耶、汪石羊、彭劍紅、影星及歌星陳寶珠、薛家燕、曹達華、樂蒂、蔡青、劉情、李琳琳、張英、潘沙川、于敬、金……

婦女生活出版社，每月定期刊行「婦女生活」、「香港時裝」、「香港歌星」等三大期刊，業務拓展迅速，該社負責人金英在酒會上致詞，感謝各界人士愛護盛意。

公共關係學會 今晚聯歡

【本報訊】香港公共關係學會，定今晚八時在大會堂宴樂廳舉行慶祝三週年紀念聯歡遊藝大會，節目有歌唱表演、話劇等，均由知名人士擔任，大會主席……

香島獅子會例會 黃偉才講預防火災

黃偉才在香島獅子會演講，旁者為副會長鄺建衛氏。

【本報訊】香島獅子會昨在文華酒店廿四樓西廳舉行例會，該會會長梁志峯赴台公幹未返，由副會長鄺建衛主持。例會開始後，鄺氏向出席者恭賀新禧及介紹出席嘉賓，報告出席參加明德青年中心頒獎及會務事項，隨由七〇年慈善餐舞會主席孫詢報告準備情形。

午餐後繼由消防事務官黃偉才主講火災之預防。

黃氏謂：在香港人煙稠密中防火工作是倍感困難，所以政府及居民更應著重防火之工作，防火有兩目標：㈠設法防止火災發生。㈡火災發生之後，如何防止火勢蔓延及生命財產之損失。

對於防火，我們應有正確之認識，但是要如何防止火災發生，事實亦很複雜，現在簡單總括而言，即是謹慎從事，避免可以燃燒之材料物件當火，此乃最主要問題。如遇火災應如何防止火勢蔓延。我們知道屋宇樓梯通道，是主要問題點，如樓梯沒有適當保障，如受到火煙、熱力無空氣從樓梯而來，部份人因急勿逃生而被煙焗窒至死，本港已有不少宗事實。所以樓梯通道門應設有二寸實木門或用鋼心厚木門相隔，還有避煙走廊設計，才能避免。因為此門可歷時卅分鐘防火侵襲，在此一段時間中，消防人員已可能把火勢撲滅。我們不可忽視此防火門之設備，應充份利用才對。香港建築之大廈有些不設建築而，在險樓後隨之折除，如此實有危害大廈居民之安全，所以消防人員亦有隨時前往檢查，如冷氣槽可能引起火烟通過其屋宇等，消防人員亦有特別檢查，使其適合設計，以免有危險發生。應當工廠及樓宇間，應有救火安全設備，同時要訓練使用救火車隊的人員，定期檢查設備工具的效能。如遇火警，以迅速時間報警，按警鐘使用要境之救火工具，逃生時每經一門隨手關閉。貴重文件不時放在適當地點，行前可隨手攜出，切勿走後再回，以免不及逃生。還有切勿乘搭電梯，因恐突然不靈及火煙隨處瀰漫入窒息遇害，倘旅行則處所以防萬一，此乃萬全之策。

詞畢，由副會長楊少初致謝詞及贈送錦旗留念。

去年末季出口保險信託局 承担最高責任額 近五億七千萬元

【本報訊】香港出口保險信託局經理許德禮昨日宣佈：一九六九年最後一季，該局所承保之保險單多達五百份，表示其承担之最高責任額達五億六千九百萬元之鉅。投保之貿易數額，較一年前同期增加近百分之五十。至於損失賠償，乃由於西德、日本、委內瑞拉、美國及科威特之買家無力償付或拖欠貨款，及由於尼日利亞外滙短缺所引起。

許氏謂：本港出口貿易之迅速發展，及本港各主要市場之內部，信用緊縮與高利息率所引起之各種問題，經已由本港貿易之增加，及該局所付出之損失賠償數額之增加而反映出來。

投擲式紙彈 列為違禁品 持有者當局處置

【本報訊】不論售賣、藏有或使用投擲式紙彈，均屬違法。

礦務處發言人昨日向市民提示稱：根據危險品分類規例，投擲式紙彈，列為爆竹煙花製品。

雖然該類紙彈內之炸藥份量通常不多，約為四分之一公分，但如果在一個人之面部附近爆發，仍可以令人盲目。

該發言人指出：曾經有過多次，此等紙彈底部之尾部甚堅，爆炸時未能將之推出，反而彈向後面，將持紙彈者之手部炸傷。

據調查所得悉：標記為玩具而非爆炸物之此種投擲式紙彈，主要係由日本或澳門運來本港，但礦務處現仍設法尋出其如何，何時及由何人運來，一經尋出，即對物主加以控訴。

該發言人促請藏有此等紙彈之人士與礦務處爆炸物事務組接洽，將該等紙彈撤去及毀滅。該組設在彌敦道三三九號金漢大廈七樓，電話K八四〇〇六六及K八四二一七七號。

戴麟趾復康中心 港督主持奠基禮 有醫療服務年底可啟用

【本報訊】港督戴麟趾爵士，將於星期一在西營盤為一間以其名字命名之新復康中心主持奠基禮，該中心預料可於今年底啟用。

戴麟趾復康中心之建築及設備費用共二百七十萬元，其中五十萬元由慈善家邵逸夫士捐出，此類機構在港島將為第一間。

該復康中心位於般含道與東邊街交界處，即在贊育醫院之原址，啟用後雖亦有其他醫療服務，但主要工作將在復康方面，該中心之三樓、四樓及五樓將用作各種復康服務，包括治療，物理治療及職業治療，矯形器具等部門，將照料身體傷殘或病廢之人士，而另一個特別之職業治療部則協助精神病人。二樓將用作母嬰健康中心及港島之中央實驗所，該實驗所乃本港用以促進政府牙科工作之兩間實驗所之一。

上述各層與地下將亦為數工作間，將低於精神病治療中心，內有診部，精神病治療日間中心及港島精神病服務總部辦事處。該日間中心將設有半使治療室，病人飯堂，日間病房及特別治療室。

該發言人稱：醫務衛生處現正物色該新中心所需職員。

報販總工會 選出第八屆執委

【本報訊】港九報販總工會，自民國卅八年成立至今廿一周年，過去該會為社會人士服務不少，第六屆何剛接任主席後，會務蒸蒸日上。該會經於去年十二月廿日，在九龍僑昌街會所召開會員代表大會，選出港九新界各區會員代表廿四人。本月八日下午九時召集各區會員代表，選舉正副主席及各部職員，選舉結果如下：主席何剛（蟬聯第八屆主席），余一鳴、鄭勇（蟬聯第八屆副主席）；第八屆全體執行委員：何剛、余一鳴、梁和、阮毅波、黎君、黃耀光、鄭勇、練達、湯北森、周柏成、鍾達、梁一冉、陳廣、黎波、盧雪泉、倪根、伍學堂、蔡林、陳鳳、黃聯民。

美國友邦保險公司 營業部兩職員升遷

【本報訊】美國友邦保險有限公司香港區副總經理朗唐納昨日宣佈：該公司營業部組長田文榮及李奕普兩君升任分區經理；陳振、陸學銘、沈怡如三君出任組長之職。圖示（由右至左）：李奕普、陳振、田文榮、陸學銘及沈怡如君在友邦會議室簽署新職合約後，與該公司總經理施肇增（後立右者）及朗唐納君合影。

元朗 荃灣 年宵市場 定期抽籤分配攤位

【本報訊】市政事務署將由本月廿九日至二月六日，分別在荃灣，及元朗舉辦年宵市場，方便當地村民就地採購年宵用品。

荃灣年宵市場將在青山道與大河道交界處的大河道遊樂場設立，元朗年宵市場則設於元朗教育路與年豐路，每處市場都有大約有一百個攤位，出售鮮花、盆景、揮春及其他年宵用品。

荃灣市場攤位定期本月廿七日上午十一時在城門道市政事務署小販及市場辦事處舉行抽籤分配；元朗攤位則定本月廿六日上午十一時在元朗理民府地下潔淨組辦事處舉行。凡有意申請者，應於該日上午九時至十一時親自前往申請，先到先得。隨即抽籤分配攤位，並即發給牌照，牌費每張廿五元。

申請人必須已滿廿一歲，只能領取一份牌照。

持牌人得在年宵市場架設攤位，但必須負責於二月七日上午八時前將攤位拆除。

香港證券交易所會員 參觀新馬製衣工廠

【本報訊】香港證券交易所會員一行三十人，最近聯袂前往參觀新馬聯合製衣有限公司在新蒲崗的製衣工廠，由該公司總經理姚祖洸及高級職員引導。

新馬聯合製衣有限公司日前宣佈將百分之廿五股份發售股票，由怡和有限公司與上海滙豐銀行聯保，本月十四日接受申請。

圖為新馬聯合製衣有限公司總經理姚祖洸向參觀者講述業務概況時情形。

英名歌星湯鍾士 在無綫電視演出

【本報訊】英國著名歌星湯鍾士將以他充滿男性魅力的歌聲，唱出「並非不尋常」，作為他本星期日下午十時十五分在無綫電視翡翠台所主持的大型歌舞節目「湯鍾士之歌」的開場曲。

湯鍾士在該晚的節目演出中，將與著名男女歌星葛菲尼甘畢烈治、當奴娑、卜比高士賓路加、蓮妮加活、西安妮亞利等演唱名曲多首，並由積巴奴大樂隊、妙森美士合唱團協同演出。該晚演出歌曲，包括由湯鍾士獨唱的「繼續奔跑」、「蜜糖滋味」、「我知道誰是我」等；其他有湯鍾士與寶安妮華利合唱「你是女人我是男人」，當奴娑獨唱「她在何處」，蓮妮加活獨唱「他已離開我」，其餘並有合唱歌曲「陌生過客」、「悲傷的海」等。

中文教育促進會 邀請教育團體 討論中學改制

【本報訊】本港中學校長聯會最近提出建議，擬將現行中學前三年改為獨立之三年制初級中學，並設立初級中學職業訓練科目，並計劃在五年制中學中一至中三之課程，加強職業訓練科目，並設立初級中學文憑考試，取銷目前之升中試等，將於一九八〇年實施普及中學教育。香港中文教育促進會以此項建議，對今後中文中學前途有重大之影響，特定本月十一日上午十一時在會所舉行「中學改制與中文中學前途」專題座談會，並邀請香港政府教育工作人員協會、香港教師會、香港私立中文學校聯合會、香港中英文學校協進會、香港專上學生聯會、香港大專同學會、天主教大專學生聯會及中學生聯會等關心教育人士屆時參加研討，座談討論結果整理後，將公諸社會及送請有司當局參考。歡迎各界人士參加，此項座談……

佳偶天成

葉志偉仟潔英結婚 葉楚環新翁之喜

博愛醫院當屆總理、樂南陽堂宗親會副理事長、牛頭角街坊會永遠會長、鯉魚門海德花園酒家東主葉楚環之次公子葉志偉，昨日與新生印刷廠東主任伯華之第二女公子潔英小姐舉行婚禮。乾宅於是日在海德花園酒家設宴款親友，新翁楚環，熱心社會公益，交遊廣闊，昨到賀及參加宴會者有官紳名流近千人。

許岐伯第九公子 許晉和乘龍之喜

本港股商順昌航業公司董事長，保良局丁酉年主席許岐伯之第九公子晉和先生，與保良局當年主席，光明實業有限公司董事長莊先生之長女公子唯曼小姐，昨日正午十二時在大會堂婚姻註冊處舉行結婚典禮。乾坤兩宅是晚設筵款宴親友，到賀嘉賓紳商名流及親友甚衆。

陳李聯婚

本港股商李能為之第四女公子艷兒小姐，與台灣農業家陳亦祥之長公子演信君，定今日在台灣台北市舉行婚禮。新郎年少有為，現任台灣國豐毛織廠廠長，新娘淑德幽嫻，一雙新人，堪稱珠聯璧合，佳偶天成。

陳演信、李艷兒新婚

許晉和、董唯曼新婚

葉志偉、任潔英新婚儷影

播音電視節目

本欄刊登之節目，係依據各台來稿為準，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。調頻：九十四兆週。

【七時】粵語新聞，消息，宗教節目報告。十五分，天氣報告，轉播倫敦專題新聞及週末漫談。五十分，時代曲。五十六分，中華故事。【八時】粵語新聞，天氣報告及漁民天氣預告。專題新聞，特別報告，每日公衆活動報告及特別報告。十五分，時代曲。五十分，每週報章文摘。【九時】國語、潮語新聞，特別報告。四十五分，倫敦花絮。五十八分，天氣報告。【十一時】電影歌曲㈠女巡按，㈡戲劇曲。十五分，粵語新聞，續播電影歌曲。【十二時】粵語新聞，今晨馬頭角本地及外來生牛及生豬批發價格報導。卅分，漁民天氣預告。【一時】粵語新聞，特別報告。十五分，時代曲。五十八分，天氣報告。【二時】粵語新聞，時事實錄，歌星選唱。【三時】粵語新聞。【四時】粵語新聞，天氣報告，漁民天氣預告。【五時卅分】粵語新聞，專題新聞。【六時】粵語、國語、潮語、客語新聞報告。【七時】專題新聞，五十八分，天氣報告。【八時】亞洲及本港新聞報告。十五分，粵劇「夜夜此時還」。五十九分，漁民天氣預告。【九時】專曲「琵琶江上月」。三十分，中國各地傳統音樂。【十時】專語新聞，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞。完播曲。

麗的銀台

【七時】進行曲，專題新聞，音樂，天氣預測，節目報告。十五分，你的歌聲。四十九分，天氣報告。五十分，一智。【八時】新聞報導，天氣報告，節目報告。十五分，社會服務。卅分，一笑談。四十五分，粵曲。【九時卅分】街市行情。卅五分，廣東音樂。四十五分，賽馬節目。【十時】麗的音樂會。卅分，小朋友樂園。【十一時】故事「緣森奇案」。【十二時】粵語新聞簡報。五分，音樂。十分，故事「古屋鬼影」。【一時】時代曲點唱。卅分，神秘故事。【二時】國語新聞。【三時】時事實錄，報導各場賽馬結果。【四時】浮生錄。【五時卅分】升學指南。【六時】歐西流行歌曲介紹。【七時】歌唱戲劇化小說「死亡證明」。【八時】新聞報導，天氣報告，節目報告。【九時】民間故事「古鏡記」。【十時】世界名著「阿飛過鬼記」。【十一時】新聞簡報。【十二時】天氣報告，音樂譜子，播音完畢。

麗的金台

【七時】進行曲，音樂，節目報告，天氣預測。【八時】潮曲。【九時】新聞報導，天氣報告，節目報告。四十分，街市行情。五十分，潮語新聞。【十時】京劇。【十一時】潮曲。【十二時】粵樂。【一時卅分】潮語故事「賀后罵殿」。四十五分，電影歌曲「三笑」。【三時】潮語小說「水滸新傳」。【五時】潮語廣播劇「碧波淚」。卅分，時代曲。【六時】音樂。三分，國、潮語新聞。【七時】天氣及節目報告。四十五分，潮曲「金匱血案」。卅分，完播。

商業第一台

週率八五〇千週，波長三五三公尺。

【七時】新聞簡報，消晨雅趣，天氣報告，十五分，座右銘，時代曲，歐西音樂。卅分，週末大新聞摘要，天氣預測，時代曲。四十五分，成語新解。五十二分，時代曲。【八時】新聞報告。十分，天氣預測，賽馬貼士報導。十五分，時代曲，歐西曲。【九時】新聞簡報，天氣報告，時代曲點唱。【十一時】新聞簡報，報導東南亞各地天氣情況，漁民天氣報告。【十二時】週末傳奇。卅分，小說「驚鳳之歌」。【一時】新聞簡報。【二時】新聞簡報，專題流行曲。【三時】新聞簡報，時代曲。【四時】天氣報告，漁民天氣報告。【五時卅分】益智遊戲。【六時】新聞簡報，時代曲。【七時】新聞簡報，天氣報告，美樂的世界。【八時】新聞簡報，港九時事。【九時】天氣報告，時代曲。【十時】新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

商業第二台

週率六〇千週，波長四二九公尺。

【七時】新聞報告。四十分，天氣預測，播各位早晨。【八時】新聞簡報，天氣報告，賽馬貼士報導，播各位早晨。【九時】新聞簡報。【十時】升中指導「算術科」。【十一時】新聞簡報。【十二時】社團活動報導。【一時】新聞簡報。【二時】時代曲。【三時】歐西音樂。【四時】時代曲。【五時】天氣報告，時代曲。【六時】新聞簡報，升中指導「算術科」。【七時】新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

麗的中文電視

（上午）【七時】開及天氣報告。七分，音樂。十五分，大擂台卡通片。卅分，英語教授。四十五分，街市行情。【八時】國語及天氣報告。五十五分，粵曲。【九時】小仙女。【十時】大偵仔。【十一時】流氓猴。【十二時】時代曲。【三時】英國足球賽。【四時】新聞摘要。【五時】名畫鑒賞。【六時】智勇雙全「鬼胎」。【七時】新聞及天氣報告。【八時】體育世界。【九時】歡樂滿家。【十時】寶夜總會。【十一時】新聞及天氣報告。

無綫電視

明珠台：【七時】卡通片。【十一時】英語長片。【二時】國際足球賽。【四時】新聞。【六時】國際足球賽。【七時】新聞及天氣報告。【八時】七彩「泰山」。【九時】星光。【十時】法網難逃。【十一時】新聞報導。

翡翠台：【四時】國際長片。【五時】兒童樂園。【六時】七彩「遊俠」。【七時】新聞及天氣報告。【八時】七彩「靜候故里」。【九時】香江花月夜。【十時十五分】湯鍾士之歌。【十一時】新聞報導，播映完畢。

馬經

老温主編

[illegible]勇馬要隨時提防 超羣確得控制大局

大吉到走石萬年香爭雄

老温

周的九個賽事，將在今天舉行，合共共有馬八十一匹，二時半開跑。彩票彩池亦同往日一樣，有孖寶第一場至第二場，由第二場至第八場均有設連贏位彩。本彩多場形勢，似明實暗，若干場次出馬均多，騎師配搭部份兇風，且賽期編排緊湊，大有可能再次爆冷，受人忽視之馬勇，隨時都有乘勢崛起之力。就騎師的機會而言，鄭棣池佔騎實力較強，蓋三四場頭馬，亦非希奇，其餘各人候機而動，勝負之數，其實微妙。

第一場屬第六班五化郎，且牌生賽，勢均力敵場合，其中前速快放馬不少，提防爆冷。

第二場第四班九化郎，鐵行杯賽，馬多混戰，熱門與冷馬均宜留意。

第三場新馬一里，強弱分明，兩大熱門馬佔頭縮大優宜，局勢相當明朗。

第四場第六班九化郎，沈陵寶杯賽，兩大頭彩坐騎，實力較高，可以控制大局。

第五場第四班五化郎，前速快放馬眾多，熱門未可言勝，劇鬥難免。

第六場大組新馬一里賽，似明實暗，實力馬配搭稍弱，形成局勢拉勻。

第七場第六班五化郎，重心馬難求，其中前速者多，隨時可能有意外之戰果。

第八場第四班六化郎，幾匹狀態勇之放頭馬，力足控制大局。

茲將八場大勢分述如下：

小飛俠步偉勁强 的確叻起步如飛

第一場（孖寶第一關） 第六班 半哩一七〇碼（且牌生賽）

馬	磅	騎師	檔	練馬師
(1)初鋒	一五〇	余一傑	3	歐
(2)小飛俠	一四八	潘海光	1	史
(3)確叻	一四三	高宗柱	9	張
(4)的確叻	一四一	夏森有	2	朱
(5)美輝	一四〇	吳摩如	4	謝
(6)寶馬	一三九	林滿利	7	趙
(7)土王子	一三七	劉福雄	8	蘇
(8)鄭得	一三五	許樂雄	6	亮
(9)雅士星	一三三	文耀輝	5	張

乘權馬：冲天 一四九 米；金杯 一四七 歐；東方紅 一四三 殷；寶馬第一 一四二 亮

小飛俠潛質不弱，前放能力，勁力均勻，本季三度出擊，均敗於強手蹄下，雖然不見得好，復操勤不輟，頭腦再捷，配潘海光又得排一檔之地利，可期取勝。

美輝前速明快，正宗短途快馬，有跑五十八秒四，本季亦有冠之雄，由此路如組輸，可謂人強馬壯，是半三之選。

的確叻起步如飛，勇頭亦佳，今由夏森有出策，是有半冷機會。

綜合結論：小飛俠步勁強，可期取勝；美輝，的確叻前速亦夠快，亦足一拼。

大吉到連捷可期 眞誠配強要盯緊

第二場（孖寶第二關） 第四班 一哩一七一碼（鐵行盃）

（以下各場連贏位）

馬	磅	騎師	檔	練馬師
(1)仙[illegible]	一四六	梅林士	2	庇
(2)大吉到	一四三	邱道賢	4	紅
(3)飛鳳	一四二	吳摩如	3	殷
(4)和味	一四一	陳浩祥	6	吳
(5)力博	一三九	麥美倫	1	蘇
(6)威風	一三八	許漸鴻	7	張
(7)眞誠	一三六	鄭棣池	5	謝
(8)黃石	一三四	洪發康	9	莊
(9)樂輔	一三三	郭子猷	8	張

乘權馬：萬福 一五〇 趙；新奇 一四〇 蘇；順利 一三九 亮；紫色用語 一三五 誠

第二場第四班九化郎，鐵行盃賽，馬多混戰，熱門與冷馬均宜留意。

大吉到狀態鮮明，直路衝刺極強，上賽戰同程，僅以八成水準取勝，全程亦縮一分五十三秒正，且連朝勤操不輟，有備而戰，可再下一城。

和味快脚勁強，跑班有利，目前狀態大有起色，且陳浩祥對彌標賽份外有信心，亦有機會加入戰團。

眞誠質新已熟，較力甚強，特聘鄭棣池出策，鬥志鮮明，值得注意。

綜合結論：大吉到狀態鮮佳，連捷可期；和味坐二望一；眞誠配强出擊，值得注意。

確得超群贏面高 差利漸熟爭三甲

第三場 新馬 一哩

馬	磅	騎師	檔	練馬師
(1)比亞	一四七	梅林士	3	貝
(2)蓋世魔王	一四七	李家強	4	米
(3)差利	一四七	鄭棣池	5	皮
(4)荷蘭之寶	一四七	鄭飛雲	1	趙
(5)超羣	一四七	施露華	2	殷
(6)確得	一四七	郭子猷	6	張

乘權馬：寶寶 一四七；雅駒 一四七；行中公子 一四七；參宿 一四七

第三場新馬一哩，強弱分明，兩大熱門馬佔盡優宜，局勢明朗。

確得潛質甚高，步溜彈力強，直路衝刺極銳，將來成就有定必高，早課所見，勇猛猶人，一切已達最佳水準，配郭子猷，人馬十分合拍，不勝有位。

超羣潛質亦佳，能跟能鬥，步頭輕爽有勁，雖然是匹長途好馬，今特將施露華出策，鬥志鮮明，連贏一票足矣！

差利漸見成熟，跑姿優美，由鄭棣池出策，威力大增，三甲可入。

綜合結論：確得、超羣贏面高，差利配強，亦僅可入三甲。

風流劍俠後勁強 快樂年華狀態勇

第四場 第六班 一哩一七一碼（五陵會盃）

馬	磅	騎師	檔	練馬師
(1)風流劍俠	一四八	郭子猷	1	史
(2)寶山	一四七	何國英	6	蘇
(3)微笑日	一四五	李家強	3	紅
(4)快樂年華	一四三	鄭棣池	5	蘇
(5)神通廣大	一四一	彭利來	4	趙
(6)大好	一三九	邱達賢	8	謝
(7)畔段	一三七	梁存恒	2	殷
(8)信用	一三三	吉魯士	9	鄧

乘權馬：神[illegible] 一三六

五陵會盃賽，兩大前傳坐騎之後勁馬，實力署超，可以控制大局。

風流劍俠潛質優厚，後勁凌厲，上賽因主帥受傷，易配上陣不敢妄動，仍能力追入三甲，佳態盡露，復課勤操不輟，顯然志必在此，因配郭子猷輕車熟路，門志方面亦無須懷疑，可期取勝。

綜合結論：風流劍俠與快樂年華實力突出，可控制大局，神通廣大漸見起色，提防闖入冷腳來，望一之選，三甲而已。

大飛俠秀麗夠快 歡樂年年冷佳選

第五場 第四班 半哩一七〇碼

馬	磅	騎師	檔	練馬師
(1)秀麗	一五〇	吉魯士	7	殷
(2)龍威	一四八	何　聲	4	談
(3)寶馬	一四三	何國英	8	蘇
(4)安娜	一四一	彭利來	6	孫
(5)萬能	一四〇	梁存恒	1	張
(6)大飛俠	一三八	麥美倫	2	吳
(7)歡樂年年	一三七	鄭棣池	3	紅
(8)星馳	一三三	李家強	5	趙

第五場第四班五化郎，前速飛快馬衆多，劇鬥難免。

大飛俠前段速度噴射，獨沽一味五化郎短途，上賽操足來攏，留力以待，連朝勤操已起，故配麥美倫實爲今場必博之馬，唯一可慮是閘前脾劣而已，故仍是坐二望一之選。

秀麗實力相當，起步飛快，配吉魯士上陣，可收駕輕就熟之效，只要保持上賽之水準，已可奪勝。

歡樂年年此程不合，且長期見勇，由鄭棣池執韁，半冷對象。

綜合結論：秀麗前鋭後勁，可期取勝；大飛俠坐二望一；歡樂年年半冷對象。

走石配强狀態勇 明月已熟位置穩

第六場 新馬 一哩

馬	磅	騎師	檔	練馬師
(1)好看	一四七	彭利來	7	貝
(2)好精彩	一四七	莫華灼	1	朱
(3)喜勝	一四七	施露華	2	紅
(4)絲能	一四七	梁錦垣	4	張
(5)榮華富貴	一四七	陳浩祥	5	談
(6)明月	一四七	郭子猷	8	張
(7)走石	一四七	鄭棣池	6	蘇
(8)寶中寶	一四七	梁存恒	3	貝

乘權馬：大明 一四七 朱；威立 一四七 米

第六場大組新馬一里賽，似明實暗，實力馬配搭稍弱，形成局勢拉勻。

走石潛質甚高，起步夠快，勁力頗强，早操不論快操或慢試，均有優異之演出，在此組新馬中，已算出類拔萃矣，配鄭棣池，人强馬壯，機會頗大。

明月步伐整齊，勁度十足，爲目前灰馬之佼佼者，且又得早熟之利，由郭子猷出策，亦有一定威脅力。

絲能質素相當，唯冷門騎師策騎門馬，實有顧忌，可敬勿捧。

綜合結論：走石人强馬壯，贏面較大；明月力足一拼；絲能配弱，可敬忌捧。

帝王谷潛質較優 萬年香態勇路合

第七場 第六班 半哩一七〇碼

馬	磅	騎師	檔	練馬師
(1)帝王谷	一四八	吉魯士	9	米
(2)南岸	一四四	李家強	5	蘇
(3)瑞龍	一四三	邱達賢	2	談
(4)萬年香	一四二	鄭棣池	7	歐
(5)信心	一三九	游定柱	1	殷
(6)錦旋	一三八	陳健爲	6	吳
(7)第一夫人	一三六	許樂雄	8	亮
(8)銀星	一三六	孫竹生	4	史
(9)金運財	一三三	夏森有	3	張

乘權馬：飛輪 一四五；英勇王子 一四三；快活人 一三九；百得 一三五

第七場第六班五化郎，重心馬難求，其中前速馬較多，隨時可能有意外之戰果。

帝王谷潛質較佳，前段速度飛快，祇因閘前脾劣，而致影響成績，但久休復出所見，火氣甚盛，步頭輕爽有勁，一切已達最佳水準，配吉魯士快人快馬，若然起步順利，力足爭勝，不妨一搏。

萬年香老而彌堅，前速噴射，往績五十八秒四，亦爲全組之冠，配鄭棣池殊爲穩健，亦可爭雄，銀星大勇特勇，切勿輕視。

綜合結論：帝王谷力足制勝；萬年香老而未頹，坐二望一；銀星毅達顛峯，切勿忽視。

出術班超狀態勇 至醜明駝足爭霸

第八場 第四班 半哩一七〇碼

馬	磅	騎師	檔	練馬師
(1)出術	一五〇	邱達賢	6	談
(2)至醜	一四八	陳福仁	1	吳
(3)明駝	一四三	鄭棣池	5	歐
(4)揚名聲	一三六	吉魯士	4	亮
(5)卽勝	一三四	劉福雄	2	蘇
(6)樂意	一三三	吳摩如	3	紅

乘權馬：快穩 一四九 吳；美壞 一四三 張；百狂 一四二 朱

第八場第四班五化郎，幾匹狀態勇之放頭馬，力足控制大局。

出術質素甚高，前段速度飛快，上賽由邱達賢策騎，以五十九秒二高速捷足，勝而不升，大佔便宜，且早課有備而戰，鬥志方面亦必無疑問，取勝呼聲甚高。

明駝老而未頹，往績五十七秒四，亦爲全組之冠，配鄭棣池上陣，更堪留意。

至醜前速噴射，早課試閘頻頻，未必無因，排一檔十分有利，冷門對象。

綜合結論：出術前速夠快，運次有利，取勝機會甚大；明駝加強配搭，力足一鬥；至醜此程好手，可望爲佳。

老温貼士

第一場 第六班五化郎且牌生 孖寶
- 二 小飛俠 一四八 潘海光
- 五 美輝 一四〇 吳摩如
- 四 的確叻 一四一 夏森有

第二場 第四班九化郎 孖寶連贏
- 二 大吉到 一四三 邱道賢
- 四 和味 一四一 陳浩祥
- 七 眞誠 一三六 鄭棣池

第三場 新馬一里 連贏
- 六 確得 一四七 郭子猷
- 五 超羣 一四七 施露華
- 三 差利 一四七 鄭棣池

第四場 第六班九化郎 連贏
- 一 風流劍俠 一四八 郭子猷
- 四 快樂年華 一四三 鄭棣池
- 五 神通廣大 一四一 彭利來

第五場 第四班五化郎 連贏
- 一 秀麗 一五〇 吉魯士
- 六 大飛俠 一三八 麥美倫
- 七 歡樂年年 一三七 鄭棣池

第六場 新馬一里 連贏
- 七 走石 一四七 鄭棣池
- 六 明月 一四七 郭子猷
- 四 絲能 一四七 梁錦垣

第七場 第六班五化郎 連贏
- 一 帝王谷 一四八 吉魯士
- 四 萬年香 一四二 鄭棣池
- 八 銀星 一三六 孫竹生

第八場 第四班五化郎 連贏
- 一 出術 一五〇 邱達賢
- 三 明駝 一四三 鄭棣池
- 二 至醜 一四八 陳福仁

當日孖寶 第一場：小飛俠、美輝 第二場：大吉到、和味

工商晚報 文王貼士

（第一場） 正選：雄霸（高宗柱） 副選：小飛俠（潘海光） 副選：土王子（劉福雄）

（第二場） 正選：力博（麥美倫） 副選：眞誠（鄭棣池） 副選：和味（陳浩祥）

（第三場） 正選：蓋世魔王（李家強） 副選：確得（郭子猷） 副選：超羣（施露華）

（第四場） 正選：快樂年華（鄭棣池） 副選：風流劍俠（郭子猷） 副選：寶山（何國英）

（第五場） 正選：安娜（彭利來） 副選：大飛俠（麥美倫） 副選：秀麗（吉魯士）

（第六場） 正選：絲能（梁錦垣） 副選：走石（鄭棣池） 副選：寶中寶（梁存恒）

（第七場） 正選：瑞龍（邱達賢） 副選：萬年香（鄭棣池） 副選：第一夫人（許樂雄）

（第八場） 正選：出術（邱達賢） 副選：至醜（陳福仁） 副選：明駝（鄭棣池）

運財童貼士

	正選	副選	冷選
第一場	小飛俠	美輝	雄霸
第二場	力博	和味	仙姬
第三場	確得	超羣	差利
第四場	快樂年華	風流劍俠	祥駿
第五場	歡樂年年	萬能	星馳
第六場	走石	益能	寶中鹿
第七場	瑞龍	錦旋	信心
第八場	至醜	卽勝	明駝

當日孖寶：小飛俠 仙姬 連贏位：力博 仙姬 瑞龍 信心 獨贏：確得 走石 至醜 連贏位：美輝 和味 風流劍俠 歡樂年年 瑞龍 冷馬：胖駿 星馳 信心

冷馬精選

第一場：的確叻　第二場：黃石　第七場：銀星

第一場：「的確叻」前速噴射，近期早課多操露勇，步頭暢順，自然，今得夏森有捨棄東方美人而同策之，且得排位之利，只須及時跳出，不難一放到底。

第二場：「黃石」為六九年份馬，血統與紅利證券，生利等高班馬相同，上陣至今屢無表現，主要原因是不求急切而已，連朝勤操不輟，成熟程度迫度驚人，配洪發康上陣，實爲今場必搏之馬，負一三四磅大佔便宜，是孖寶次關之最佳冷馬。

第七場：「銀星」雖爲嗜耳馬，但前段速度甚快，實而不華，本季上陣以來，每次均有體健演出，今由孫竹生代勞上陣，勢必全力一赴，提防爆冷而歸。

生伯樂

晨操狀態最佳馬匹

・神眼・

馬名		
小飛俠	五十九秒正	廿八秒一
雄霸	五十八秒正	廿九秒正
的確叻	五十八秒一	廿八秒一
和味	五十五秒一	廿七秒三
力博	五十五秒四	廿七秒二
眞誠	五十六秒正	廿七秒三
黃石	五十二秒一	廿六秒一
超羣	五十八秒三	廿七秒三
確得	五十六秒正	廿七秒二
秀麗	五十六秒正	廿七秒二
安娜	五十五秒正	廿七秒二
萬能	五十三秒一	廿六秒一
明月	五十六秒正	廿八秒正
南岸	五十六秒正	廿八秒正
萬年香	五十六秒正	廿七秒四
錦旋	五十五秒一	廿七秒三
銀星	五十六秒正	廿七秒二
出術	五十八秒正	廿七秒四
明駝	五十九秒正	廿八秒正
揚名聲	五十五秒正	廿七秒四

以上全部試半哩

東城

十二時十分

瘋狂世界

七彩鉅片

票價六毫、一元、一元五角

IT-S A MAD MAD MAD WORLD

體育

因仇志強踢流浪會引起大馬誤會

足總去電解釋後已同意 將繼續把關與東方對賽

【本報訊】外傳大馬門將仇志強，代表流浪足球隊上陣比賽，將來返回馬來西亞，將受到大馬足總制裁一事，昨天經過大馬足總秘書郭見瑞，與本港足總秘書陳兆強通長途電話之後，一場誤會冰釋，仇志強可以照常繼續替流浪效力。

仇志強是馬來西亞國家隊門將，數年前隨馬華足球隊來港比賽，身手確屬不凡，在本港球迷腦海中，留下印象極佳。最近來港度假之便，加盟流浪，作為後援，且在流浪對南華一役上陣把關，演出理想，身手依然不錯。

仇志強在流浪對南華一役比賽上陣之後，外間即傳出仇志強在港上陣比賽，未經大馬足總批准，將來返回大馬，一定受到大馬足總制裁。[illegible]

埔頭戰果出人意外

消防再接再厲 四比一挫九巴

【本報訊】昨日[illegible]比一[illegible]，分別擊敗九巴[illegible]。

[illegible]

上場消防勝二比一

[illegible]

兩門將均傷 陳長強客串

[illegible]

世界盃足球的錦標 雷米盃經已運抵墨西哥

【路透社墨西哥城九日電】代表世界足球最高榮譽之雷米盃，已於今日下午一時十七分，在墨西哥城國際機場由[illegible]。

[illegible]

消防對九巴．消防以四比一擊敗九巴。圖爲消防張子慧（白衫）與九巴盧松江爭頂球時攝。

港隊兩教練解釋 球員入選標準

昨日舉行最後集訓

【本報訊】西德海外足球大軍，定於明天（十一日）上午十一時，乘搭泛航班機七五九號自雪梨飛抵香港，而迎戰本港的代表隊。[illegible]

足球聯賽 甲組無戰事 今僅乙組賽

【本報訊】足球聯賽今日甲組無戰事，僅得乙組金禧盃準決賽及乙組聯賽兩場舉行，賽序如次：

（乙組金禧盃準決賽）陸軍對加山（南華球場），下午三時開賽。

（乙組聯賽）中華對傑志（南華球場），下午三時半開賽。市政對島聯（香港球場），下午三時半開賽。

（消防）何志坤、古秋航、陳若奇、朱柏和、劉志威、黎子慧、鄧日華、陳長強、黃忠、李梅林

（九巴）李國華、楊偉志、勞榮泰、張永滔、梁子強、李錦堃、梁仲康、盧松江、張天明、勞洪

日大學冠軍乒兵隊 今日到港

日本大學乒乓冠軍隊，今日下午抵港，明後兩晚，在九龍伊館，與香港選手隊作賽，賽事由香港乒乓總會，與「榮斯」電視機代理聯合主辦，並由後者捐贈銀盃四座，頒予優勝者。第二晚並由麗的映聲電視轉播。

擁有日本第一流男女乒乓名手多人，如今野安子，爲去年世界乒乓大賽混合雙打之冠軍，笠井賢二爲世界乒乓大賽男子單大季軍。茲錄名單如後：

隊長：潘田伸幸。隊員：近藤有好、啓太郎[illegible]

銀行拆息回降 成八厘八七五

【本報訊】本港銀行同業活期拆息，前兩日一度升至九厘一二五後，最近兩日，已稍爲回軟，昨日因出入口單需求較少，該項拆息再由九厘回八厘八七五，僅得三數百萬元成交。

滙豐小回四元 港機突呈秀麗

【本報訊】昨日股市一般行情平淡，但普遍堅穩，豐滙銀行亦因買利回吐關係小回四元，較爲突出者係港機工程，香港證券交易所以十九元五收市，而遠東則以六十元收市。香港證券交易所昨共成交八百四十三萬元，遠東交易所成交三百零四萬元。茲將昨日各股行情表如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二五六·〇〇	二六四·〇〇	二五六·〇〇
（英倫登記）	二三六·〇〇	二三八·〇〇	二三四·〇〇
東亞銀行	八八·〇〇	八八·五〇	八六·五〇
香港燈	四一·五〇	四一·五〇	四一·二五
會德豐	一一·〇〇	一一·〇〇	一〇·九〇
九龍倉	三五·〇〇	三五·〇〇	三五·〇〇
黃埔船塢	七〇·〇〇	七〇·〇〇	七〇·〇〇
太古船塢	四六·〇〇	四六·〇〇	四六·〇〇
置地	八九·五〇	八九·五〇	八九·〇〇
九龍燈	二七·一〇	二七·二〇	二七·〇〇
凱聯酒店	一〇·八〇	一〇·八〇	一〇·七〇
城市酒店	二一·七〇	二一·八〇	二一·七〇
電車	一三·二〇	一三·三〇	一三·二〇
電話	三二·〇〇	三二·〇〇	三一·七五
和記	一六·一〇	一六·一〇	一六·〇〇
（優先股）	一三·〇〇	一四·〇〇	一三·〇〇

股名	收市價	最高價	最低價
永高	一四·八〇	一四·八〇	一四·七〇
信託	二·二三五	二·二三五	二·二〇〇
油蔴地小輪	六一·〇〇	六一·〇〇	六一·〇〇
屈臣氏	八六·五〇	八七·〇〇	八六·五〇
太平洋	八·〇五	八·〇五	七·八五
橡膠信託	一一·五〇	一一·七〇	一一·五〇
博聯	一四·五〇	一四·五〇	一四·三〇
屏我電子	一一·七〇	一一·九〇	一一·七〇
港機工程	六〇·〇〇	六〇·〇〇	五八·〇〇
牛奶	四二·七五	四三·〇〇	四二·七五
聯合膠	三·二五	三·二五	三·二五
太古實業	一二·一〇	一二·二〇	一一·九〇
怡和	四一·〇〇	四一·〇〇	四一·二五
會德豐紗廠	一一·五〇	一一·五〇	一一·〇〇
先施	一三·〇〇	一三·〇〇	一三·〇〇
九巴	三〇·七五	三〇·七〇	三〇·五〇
鋼業	六·六〇	六·六〇	六·五五
亞洲航業	二·六五	二·六五	二·六五
遠東	一六·三八〇	一六·三四〇	一六·三八〇
天星小輪	八·三〇	八·三〇	八·三〇
聯合企業	二四·三〇	二四·三〇	二四·三〇
南海紗廠	一四·〇〇	一四·〇〇	一四·〇〇
煤氣	六三·五〇	六三·五〇	六二·五〇
港燈	四四·〇〇	四四·〇〇	四四·〇〇
連卡佛	一·九一	一·九一	一·九〇
加命登	〇·五六	〇·五六	〇·五六
滙華千業	二·二三	二·二五	二·三五
隆豐	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（註：股市最高價，最低價，收市價，均以該種股票在香港證券交易所及遠東交易所之最高及最低成價爲準。）

倫敦金市跌破官價 本港金價跟風趨淡

K金尾盤二七六·七五

【本報訊】K金昨早市開低價二七六·七五，隨跌二七六·六二五，以上兩價，均係前年四月一日後新低價。

早市一般走勢：開二七六·七五，收二七六·八七五，最高二七七，最低二七六·六二五。

上牌收現五〇司兩（有人要），交現並二，〇〇〇司兩，現貨候收，易水一三元，去息八角三。外圍金價三四·九五（倫敦），初次報跌破三五大關，係一九三四年一月三十日後的新低價。事隔到今，已有三十六年，亦即是說，昨市倫敦金價報三四·九五，乃是三十六年以後的新低價（詳見工商晚報一九六九年十二月廿一日「黃金制度與現況」一文）。

貝魯特金報三五·三〇（新低價），巴黎金三六·一〇（新低價），瑞士金三五·一五。

曼紙價，分別回縮在三·三九九五。

美電六·〇七三七五（升），通天單六·〇六（升），加單五·六三三七五（乙式）。

日元期貨按一六一（跌），及一六〇·七五，平息，期鈔按六·〇五（升），平息，午按乙式。

K金午開二七六·八七五，收二七六·七五，最高二七七，最低二七六·六二五，兩市差幅三七五（牛皮淡）。

K金市價何以跌破，因倫敦金價，見廿六年來新低價。

倫敦金價跌破卅五原因，有以下一項電訊，予以間接指陳：「馬克又傳要改值」，美聯社西德波恩七日電（散見昨天八日各晚報電訊版），按：此所以昨天本文，有「倫敦金價，仍有跌破卅五大關可能」的論斷，固並非信口胡謅之說法，國際游資可能又以西德馬克爲投機對象耳。

日本商人突然向港 訂購大量提花毛巾

接入訂單排至四月交貨

【本報訊】日本商人向港訂購大批毛巾，使本港毛巾廠的產品平添新的銷場，現時本港很多家毛巾廠都接入新訂單，交貨期間是二至四月，對本港毛巾織造業生產有良好的影響。

昨據毛巾織造業人士消息：日本商人向港訂購大量毛巾，是國內的毛巾供不應求以及價格上漲的影響，現時本港很多家毛巾廠接入新訂單，計有大條的提花浴巾、臉巾、毛巾等，後入日本商人的訂單價格比較早一陣接入英商訂單還高一些，主要原因是日本的毛巾，工業生產聯合會最近宣佈國內售價提高百分之十五，日本商人向港訂購毛巾算，迎返國內銷售大有化算，於是本港毛巾銷往日本，已成爲突出的發展。

本港織製的毛巾，廠年以輸往英國最多，其次是輸往美國、紐西蘭、非洲、東南亞各地。去年英商向港訂購毛巾轉晶減少，曾影響本港毛巾織造業由六月始生意轉弱，直至十一月生意稍逐漸好轉。但現在英商向港訂購毛巾尚未見活躍，本港廠家接入英商訂單價格仍低，因此輸往英國毛巾配額轉讓價亦受影響，每碼轉讓價爲二毫左右。向紐西蘭、非洲、東南亞各地向港訂購毛巾仍然正常，現在又有日本訂購接入，毛巾廠開工平均可逾百分之九十生產能量。

港米市閒靜 成一二千餘包

【本報訊】在盤臨歲暮中，米市更覺閒靜，昨日正式開盤成交者，僅得二千餘包，掛牌揭用者亦不多，茲將是日成盤價錄如下：美國大糯米五十四元，大陸新華南粘九十八元半，新華南粘九十五元。

東歐砂糖本月運到 總量約達一萬公噸

供過於求糖市續呈荏弱

【本報訊】國際糖價雖然繼續回升，但本港糖市未有反應，由於本月內運到東歐砂糖共約一萬噸，如果沒有轉口，肯定本銷，將有一番疲滯的狀態出現。據糖業人士指出：本月上半月運到的東歐砂糖，尚未算是平價貨，但本月下半月運到的則是平價貨了，例如捷克粗砂每噸成本不到五百元，東德幼砂每噸成本不到四百六十元，預料平價貨陸續運到，價格將再降低一些。

蘇俄幼砂，實際上有二千餘噸入倉，入口商繼續有二百噸沽出，有金期每噸成五百三十五元。

捷克粗砂，本月二十前到貨，入口商要價五百八十元，但拆家據未復認價五百六十元，未能成出。捷克幼砂，入口商本月十二日運到的一批，顧市而沽，碼頭交貨每担卅五元，成出十噸。

東德幼砂，到貨稍遲，被蘇俄幼砂先到一步，搶了市場，入口商每噸要價五百四十元，拆家亦未感興趣。

本港金鈔外幣行情表

民國五十九年一月九日（星期五）

（九四五K金）

開市	276.75
收市	276.75
最高	277.00
最低	276.525

（期鈔）

開市	6.05
收市	6.05
最高	6.05
最低	6.05

（現鈔）

大鈔	6.0525
細鈔	6.05

（日元）

最高（萬計）	161.00
最低（萬計）	160.75

（美匯）

最高	6.07625
最低	6.07875

（通匯）

最高	6.06
最低	6.06

（雜幣）

來紙（大）	1.06
來紙（小）	1.055
加單	5.685
加元（大）	5.62
加元（小）	5.605
大坡紙	1.952
細坡紙	1.947
菲辦單（百計）	58.50
銅幣（每元）	.985
西德馬克（百計）	1.686
英幣	29.20
正幣	14.43
澳洲元（鎊變計）	6.785
埃及鎊	6.30
台幣（千計）	145.25
西冷單（百計）	49.00
伽光單（百計）	30.00
西貢紙（千計）	13.00
新法郎（百計）	105.00
瑞士法郎（百計）	140.00

美股疏成價軟 鋼鐵橡膠均跌

【紐約九日美聯社電】股票市場在星期四交投疲弱，開市時，股票價格又告下跌，但至收市時，價略升。紐約證券交易所的工業股票在開市時上升股比下跌股超過二百種，後來奮弱到難超出一百種。

由於股票市場內缺乏吸引買家興趣的消息，故市場的交投是淡無目的。鋼鐵、橡膠、公共事業及藥物股票均上升；萬稍多。

摩托車、飛機、航空公司及建築材料大部份下跌。

據專家分析：股票疲滯，是由於紐約萬國寶通銀行的李夫，柯斯奧宣稱，由於紙幣管制，將會減低利潤。

杜瓊斯工業股平均指數，在開市時昧入二點四四，收市時爲八百零二點零七，瞬入零點二六。

星期四的股票成交總額是一千零六十七萬股，比星期三的一千零十萬稍多。

美既得公司宣佈 王錫武工作超卓 榮任助理副總裁

榮任助理副總裁之王錫武

【本報訊】華爾街既得投資公司，昨日在紐約及香港同時宣佈，委任王錫武爲助理副總裁，予本港證券投資界一深刻之印象。

美國既得投資有限公司 KIDDER PEABODY & CO. LTD. 總行設於紐約華爾街，爲美國著名證券商之一，在發行公司債及新股上市方面尤具權威，此次在港發行凱聯酒店股票，係該公司香港分行之「牛刀初試」性質，與該分行十一年來對港人投資美國證券之服務，同樣深獲好評。王錫武 HSI-WU MARTIN WONG 十一年前美國既得投資公司在港開設分行之初，即行進入工作，未幾即選獲紐約證券交易所註冊代表資格。而成爲既得公司之代表，爲本港工商界金融界提供優良之服務，此一青年證券專家以其誠懇之態度，正直之作風，敏銳之眼光，週到之服務，奠定其良好之聲譽，與輝煌之成就。此次既得總公司晉升王氏爲助理副總裁 ASSISTANT VICE PRESIDENT，不但爲王氏個人之光榮，亦係既得公司香港分行工作卓越之標誌，在本港證券界留[illegible]。

英航客貨運 去年度創新紀錄

英國海外航空公司去年度的客貨運業務創下了一個新紀錄。

該公司於去年一月至十二月期間接載了一百八十五萬名搭客，較前年增加了百分之廿一。貨運及郵件增加百分之廿四，總額幾達七萬噸。

英航屬下的VC十型及波音七〇七型機，去年共飛行了約九千萬里，較前年增加百分之十七。

該公司去年的客運和貨運業務，佔總載額之百分之五十二·二，較前年增加百分之二。客運業務則佔客運額的百分之五十五·六，亦較前年增加百分之二。

汎美世界航空公司地區董事高登於一月六日宣稱，該公司之波音七四七超級巨型噴射客機將會在香港啓航比預期爲早，載客三百六十二名之汎美巨型客機，已定一九七〇年正月廿一日加入該公司航線，開始越洋橫渡大西洋。

安慶快輪
每逢星期一由香港開 星期四由基隆開 星期六到香港 星期三到基隆
貨客接洽處 太古輪船公司
台北中正路一八〇〇號
香港干諾道西五〇號

郵信時間

今（十日星期六）

空郵

南韓：信件上午十一時，包裹上午十一時。
台灣、日本：信件正午，包裹上午十一時。
美國、中南北美洲、夏威夷：包裹上午十一時，信件正午。
牙買加、巴哈島、百慕達、千里達：信件上午十一時。
義大利、非洲：包裹上午十一時，信件下午一時。
泰國、越南：包裹正午。
[illegible]

大陸澳門 截信時間

澳門：上午十時半，下午二時半，下午六時正。
中國大陸：包裹正午，下午六時。

平郵

歐洲、南美：信件下午六時。
非洲、中東：信件下午六時。
（休息）

明（十一日星期日）

空郵

菲律賓：信件下午五時，包裹下午四時。
澳洲：信件下午五時。
[illegible]

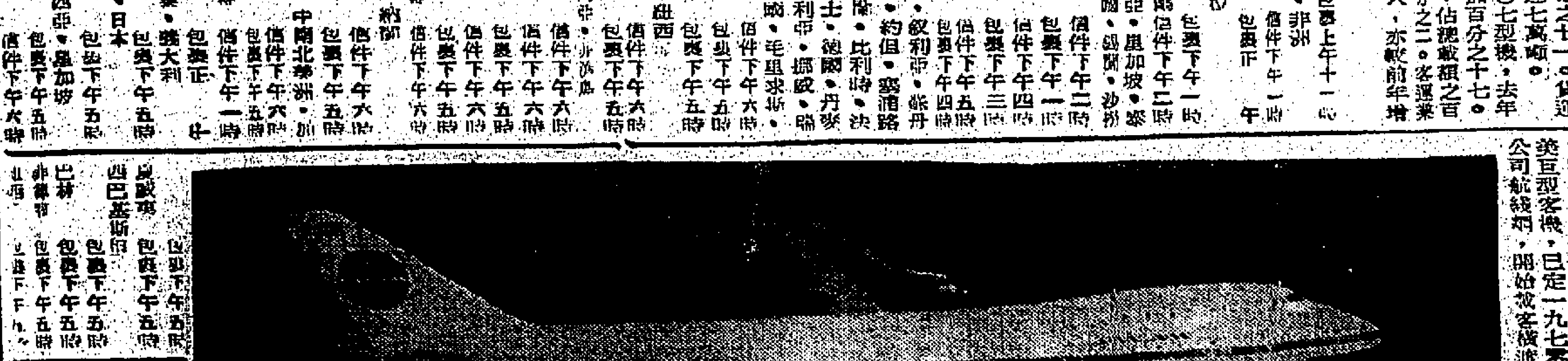
今日來往班機

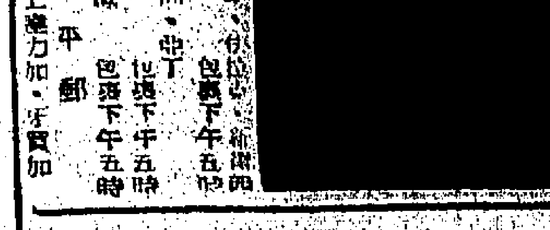
到港班機（星期六）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	三藩市東京	正午十二時
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時
泛美	雪梨	下午五時
泛美	三藩市東京	下午十時
泛美	三藩市東京	午夜十一時五十九分
西北	美國東京沖繩	中午十二時三刻
西北	西雅圖東京	下午九時三刻
西北	美國沖繩台北	中午十二時廿五分
琉球	歐洲孟買曼谷	下午三時三十分
英航	倫敦印度曼谷	下午二時十分
英航	美國東京	下午八時五分
國泰	星加坡	上午十一時五十分
國泰	婆羅洲	下午二時五分
國泰	東京	下午一時三十五分
國泰	東京大阪台北	下午二時十分
國泰	印尼曼谷	下午二時五分
國泰	馬尼剌	下午四時卅分
國泰	西貢	下午七時一刻
國泰	韓國北台	午夜十一時卅五分
國泰	漢城東京台北	午夜十一時五十九分
國泰	馬尼剌	午夜十一時五十五分
英航	雪梨達爾文	上午七時廿五分
英航	倫敦印度	下午六時一刻
澳航	東京	下午八時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午九時卅分
加航	溫哥華東京	下午十時卅分
中航	東京大阪台北	下午二時廿五分
中航	大阪沖繩台北	下午五時五十分
德航	西德印度曼谷	下午三時
法航	巴黎曼谷	下午四時二十分
義航	羅馬曼谷	下午四時五十五分
日航	東京	下午三時十分
日航	東京	中午十二時三十分
日航	東京大阪台北	下午二時
日航	東京	下午一時十分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時四十分
日航	倫敦印度曼谷	下午四時廿分
日航	東京大阪台北	下午九時五十四分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅五分
印航	東京	下午四時
印航	印度曼谷	下午五時卅分
馬航	東京台北	下午一時五十五分
馬航	星加坡吉隆坡	下午一時五十五分
馬航	緬泰曼谷	下午四時五十五分
越航	西貢	上午十時十分
印尼	耶加達馬尼剌	下午二時三刻
泰航	馬尼剌	下午一時三刻
泰航	曼谷	下午二時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午三時三十五分
泰航	曼谷	下午九時一刻

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	上午九時
泛美	東京三藩市	下午九時
泛美	耶加達雪梨	下午七時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時
英航	印度倫敦	上午三時十分
英航	東京美國	下午二時三刻
英航	印度倫敦	下午九時
西北	東京西雅圖	上午九時卅分
西北	沖繩東京美國	下午二時三十分
琉球	台北美國	下午四時
琉球	曼谷羅馬巴黎	下午七時卅分
國泰	婆羅洲	上午八時
國泰	台北東京漢城	上午八時
國泰	台北韓國	下午二時五十分
國泰	馬尼剌	中午十二時三十分
國泰	西貢	下午二時一刻
國泰	台北大阪東京	下午三時
國泰	東京	下午五時卅分
國泰	曼谷星洲	下午五時一刻
國泰	馬尼剌	下午七時五十九分
澳航	東京	上午八時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午七時一刻
澳航	達爾文雪梨	下午九時三刻
澳航	雪梨	下午十時三刻
中航	台北大阪東京	下午三時十分
中航	台北	下午六時卅五分
德航	東京	下午九時四十分
韓航	馬尼剌	下午五時三刻
德航	曼谷印度西德	下午九時五十分
法航	東京	下午五時一刻
菲航	馬尼剌	中午十二時三刻
日航	台北大阪東京	下午八時卅分
日航	曼谷非洲印度	下午一時二十分
日航	東京	下午三時
日航	東京美國	下午二時卅分
日航	台北大阪東京	下午三時五十分
日航	東京美國	下午四時
日航	東京	下午四時卅分
日航	東京	下午五時十分
印航	曼谷印度	下午四時四十分
印航	東京	下午六時一刻
越航	台北東京	上午十時五十五分
泰航	馬尼剌	上午八時五十五分
泰航	曼谷	下午二時廿分
泰航	台北大阪東京	下午三時十分
泰航	曼谷	下午四時十分
馬航	台北東京	下午二時四十分
馬航	吉隆坡星加坡	下午二時五十分
聯航	東京	下午五時三刻
印尼	東京	下午三時卅分





飄香劍

高峯生著 武俠小說

第十回：社鼠城狐皆漢賊 蛇神牛鬼亦乩仙

[illegible]

一陣陣濃霧由門外飄進殿裡來，人人都似霧飄飄的，朦朦朧朧的，更添神秘之感。本來，山中有霧並不稀奇，但在室內也有這種濃濃密密的霧，是太和尚的一絕，人如在帳中睡覺，便似睡在霧裡，帳成了霧帳，如揮撥伏案夜讀，霧會在眼底滲過，這不是霧裡看花了嗎？

而是霧裡看刀了。處道人從前已看透了這種風味，但是，像這時霧中所見的奇怪光景，封強也要叫怪不迭。因爲那些「香童」穿的是五顏六色的衣服，看來已似牛鬼牛人，韓天賜和紅袍老人那種裝扮也怪異得很，如今霧裡便加倍的怪誕起來，有些祇現出半邊身子，看來更覺光怪陸離，如非人境了。

紅袍老人拍掌三下之後，才開口說話道：「香童聽令！教主要你們在大人面前施法，你們要聽教主的話，也就是聽樂大人的話，知道了麼？」

香童們仍像剛才一樣，團團圍住油鍋，祇是立而不跪，換過一個方式，一起回應紅袍老人的話：「知道了！」

紅袍老人再拍掌一下，兩個婦人便即吹笛敲鼓，笛聲清越，鼓聲沉渾，配合得很妙。（一〇〇）

市聲

野花

黃思騁

[illegible]

一晌貪歡

上 湯文武

五五：要求結婚

金筋被捧得飄飄然，心花怒放，以爲林丹時會是自己的囊中物了。

半個月後的一個晚上，金筋聽小燕唱完歌後，和她一起離開夜總會，到一家夜總會消夜，這晚，小燕吃了點酒，

宵，金筋開車送她返回北角住處時，她痴痴地說：「阿筋，你送我上樓，我和你再吃酒……」

「小燕，現在是凌晨兩點了，況且，你今晚吃酒太多了，明晚才再和你吃吧。」

「不，我要現在吃，而且，我還有話要跟你說……」

「小燕，有說話，明天才講好嗎？」金筋疲倦得很，巴不得馬上回去睡覺。

小燕坐在金筋的汽車內嚷說：「我要你陪我再吃一點酒……就算是一口，我也要你吃……」

金筋無奈，祇好送她上樓。小燕親自倒了一點酒，自己呷了一口，然後再遞給金筋吃，過了一會，小燕把酒杯放下，雙手攬着金筋的頸項，嬌媚的說：

「筋哥，我們甚麼時候結婚？」

「結婚？」金筋怔了一怔，因爲從來就沒有考慮過這問題，小燕見他這樣說，仍含笑的問：

「筋哥，你聽了這消息，一定覺得意外的高興，是嗎？」

「是，是……」金筋敷衍的說。

「我末，筋哥，你打算在甚麼時候結婚？」小燕却信以爲真的問。

「小燕，你現在歌運正旺，大受聽衆歡迎，你應該把握這個機會發展呀……」

「筋哥……」小燕打斷了金筋的話，噘着嘴兒含嗔的說：「我根本就不願在音樂界發展，同時，我對唱歌已經生厭了，筋哥，我決定卸下歌衣，和你過着平靜的日子……筋哥，你的意思怎樣？」

「我要回去徵求雙親的意見……」

「假如你的雙親不答應呢？」

金筋被她這樣一問，不禁啞口無言，小燕見他不做聲，把他的雙臂搖了搖，熱灼的說：「筋哥，怎樣呀？」小燕突地大哭起來，傷心的說：「筋哥，你是不是打算抛棄我？」

金筋見她這樣子，忙說：「小燕，我怎會抛棄你？」

「你既然不是想抛棄我，爲甚麼又不告訴我們的結婚日期？」

「小燕，我回家把這事告訴雙親，看他們怎樣的意思……」

文牧師

傑克

三二三：白鬢公親審西頓山

持格

佛一樣仁慈的白鬢公，不再是寄廉低眉，變了金剛怒目。他厲聲詰問：

「你奉誰的命？」

加一問，問得紫來可夫啞邊突地生個疔瘡，任他撒潑，也不敢說出來西頓山的命。白鬢公追緊問：

「你說，奉誰的命？」

紫來可夫老是發怔。

「你清醒些！」白鬢公的語氣更嚴厲，「格朗司是小國，是弱國，要受鄰國的援助，然而援助不等於征服，我們有自己的獨立主權！紫來可夫，你要記住你是格朗司人。格朗司有人民必須恪守的法律。這裡發號施令的是我，我沒有下命令給你，誰敢下命令給你？你接受誰的命令？說，快說！誰？」

紫來可夫在這條彪形大漢，儘管抖得又高又大，困獸思想做的，經不起白鬢公正氣凜然把他懾住了，含糊斷續說：

「不是說我接受命令，西頓山派來的人，接受命令來的。」

「派誰來？」

「紫爾台，喇漢文。」

「唔！」白鬢公記性既强，「我記起了，這兩人當過觀光團代表來的，這次來幹甚麼呢？」

「他們說是奉命來察看西頓山的歌舞女郎木且！」

「哦！叫他們即刻來見我。」

不用傳喚，紫爾台、喇漢文兩人，早就跟紫來可夫同車來到。遇有談判場合，總推他喇漢文口才好，當下喇漢文見白鬢公容色和靄，不像發雷霆，便侃侃而談，說木且如何對下屬那般嚴厲，如何私自結婚，西頓山當局派他們來查問原人。白鬢公厲斥道：

「木且是甚麼人，我不知道。咱們從西頓山帶回來的是林娟小姐，並非木且，也不是私逃；如今在教堂正式行婚禮，嘉賓滿堂，豈得謂之私自結婚？你兩人分明能詐！須知道這裡不是西頓山，格朗司有格朗司的法律，不容許流氓胡鬧！」

「我們方才已瞧見那新娘，就是木且，」喇漢文恃强說：「領袖先生要三思，西頓山的軍隊已陳兵邊境，假如不放回木且，戰爭一觸即發！」

彭郎奪得小姑回

彭玉麟溫溫儒雅，不類武人。玉麟收復孤山，勒詩山上，有「彭郎奪得小姑回」句。巧合、風趣、自家兼而有之，誠佳構，不愧儒將。

孀 題

彭玉麟，湖之衡陽人。[illegible] 在軍中二十年，累官兵部尚書，其人溫文儒雅，不類武士，能書善畫，畫梅，其小印有「兒女心腸」及「古之傷心人」等，[illegible] 有句云：「[illegible]」[illegible] 江西省彭澤縣有小孤山，屹立大江中，俗轉「孤」爲「姑」，「澎」爲「彭」，云小姑嫁彭郎。[illegible]「彭郎奪得小姑回」之句，巧合、風趣，自然而有之，故作偽，[illegible]

[illegible]

讀史

褟翁

彭三泥馬定惶徨，尚有西湖與建康。止我和戰迎二帝，回天蔑月法三皇；高宗若果忠於國，留守寧呼病在床？死後僞甘誰管得，任它異代話閒忙！

偶飲

劉鶚偶我作鄰湯，第一調來味更香。居留作客人已醉，杯盤唔對貌猶莊；半生孤客無家小，一點靈犀在寸方。倘若乾坤能扭轉，明年挽爾歸蘇杭。

遙遠的愛

澳．露絲草嘉善 南汀 譯

一四：余蓮心野心勃勃

晚餐後，大家坐在客廳裡聊天。

「玉文，」古力行凝望着她說：「現在，你不致感到寂寞吧？你的好朋友已到這裡來陪伴你了。」他又凝望着余蓮心。

「我一直就不會感過寂寞。」朱玉文說：「這裡的每一個人，每一個地方，每一個景色，都令到我十分高興，現在，多了一位余小姐到來，當然會使我感到更加高興。同時，我希望也替各位帶來高興呢。」

「朱小姐真會說話。」古立行說：「可我們這個牧場，因爲來了這兩位小姐，而更加熱鬧起來，更加活潑起來了。」

大家都笑起來。古力行更鼓着他的手掌。

「我要先離開，因爲有點事情要辦。」古力行說着，古立行已站起來，同時，他對古立行說：「你也來好了。」古立行恭謹地隨着他離開客廳。

× × ×

從一些小動作中，余蓮心肯定這個牧場的主人是古力行而不是古立行。因而，一向接濟朱玉文的古叔叔，必然是古力行而不是古立行。

不過，朱玉文的看法，是剛剛相反的。朱玉文認爲古叔叔是古立行；因之，她對古立行有着一種偏愛。因而余蓮心覺得自己對古力行的看法，是無負於朱玉文的。

古力行是一個事業心很重的人，他可以說是日出而作，日入而息，牧場就是他的生命，除牧場外，他可以說是漠不關心的，包括這兩位懷春少女。

× × ×

余蓮心自來特別喜歡修飾，一早起來，在化妝檯前，總就得一個鐘頭。從一根頭髮以至一根睫毛，都加工整理過。她更美麗了，更動人了。

她本來就是一位好交際的活躍分子，自從發覺那位年青的牧場主人古力行，並不屬於她的好友朱玉文的獵物後，她追求的勇氣便與時俱增了。

如果說『女爲悅已者容』，那麼，余蓮心現在卻是『爲已悅者容』了。

余蓮心的野心勃勃，是十分顯然的。

楓林晚

萍雨

「有甚麼事，快說吧！」

他輕輕地笑兩聲：「你彷彿當我是敵人似的，其實，何必呢？」

「碧虹，即使我對不起妳，妳這樣折磨我也夠了，我求妳，過去的事，我們就此算數吧，妳有甚麼條件，祇要不是有意留難我，我都肯答應。」

「條件？」她冷笑：「跟我結婚，承認突光是你的親兒子，怎麼樣？」

「妳明知道是辦不到的。」

「那麼，我的條件還是跟從前一樣，我兩母子留在這裡，好跟你天天見面。」

「妳那裡是爲愛我才留下來，妳分明想把我迫死！」

「隨便你怎麼想。」

「大家打開天窗說亮話，妳現在存心折磨我，妳故意縱容突光，妳把英華弄得半死不活，妳就是想我在精神上飽受痛苦……」

她倏地變了臉：「你說我害英華？」

他本想說出化驗藥物的事，但回心一想，又忍住了，迫狗跳牆，他不想幹。

「算了算了，反正你我都明白就是了！」他攤攤手，逃避般地說。

「我明白，我當然甚麼都明白！」她追前一步，用手指

……的僞君子，你怕是人家揭穿你的假面具，你怕得不到妻子的寬恕，得不到社會的同情，所以你像一條狗似的，過着卑賤可憐的生活。在妻子面前，你沒有做丈夫的快樂；在兒子面前，你沒有做父親的尊嚴；在我面前，你擺不出偶主的架子。這就是你，就是你這個外表莊重、富甲一方的名流先生！多可憐！」

馮洛恒垂頭聽着，任她辱罵，等她說完了，他才頹然地倚着牆壁，垂下頭說：

「夠了，碧虹，夠了，妳這樣子辱罵我，折磨我，難道還不滿意？妳也該罷手了吧？這樣做法，對我們幾個人都沒有好處。」

「罷手？我爲甚麼要罷手？」她反問：「你現在就受不了？那麼，我的痛苦，我就受得了嗎？你也不想想，我已經過了二十年孤寂的日子，將來我還要這樣過下去，我沒有丈夫，沒有家，沒有快樂，直到死那一天，我還不過是你們馮家的管家婦和私人護士。」

「我說過，我可以給妳錢，三十萬，四十萬我都不在乎，妳可以買一所漂亮房子，自由自在地享福，不必在我這裡老死。」

「謝謝你的好意。」

「碧虹，我也早勸過妳，我們既然不能結合，妳爲甚麼不另找對象結婚呢？天下間比我好的男人多的是，要是妳早聽我勸，妳現在也會有一個快樂的家庭了。」

「你對我倒是關心得很啊！」（四五）

瘟君夢

第廿八回 弁突游擊 爭生奪旦夕 密使 毛表獻丹心

毛澤東說道：「剛才老總分析得明白，我們活動地區就這一小塊地方了，你還有什麼花樣變呢？」

獨眼龍說道：「我的意思還是要向貴陽方面急進。」

毛澤東苦笑道：「伯承同志，這不是要尋死嗎？」

獨眼龍說道：「我有不同的看法，剛才老總說得明白，我軍活動範圍就是在烏江東岸南北兩百里路長的地帶，這個地帶被白軍層層封鎖，無法再渡烏江向西，一旦四面白軍團攏來，到時怎麼辦？」

毛澤東說道：「我就是要問你了。應該怎麼辦？」

獨眼龍說道：「我查了地圖，又得到報告，在貴陽以南可以繞過去，就能避開白軍的圍攻，又可乘勢進入雲南。一舉兩得，安全可於比起魏延入子午谷要有把握些。」

毛澤東端詳一下獨眼龍的臉，問道：「伯承同志，這樣作有不甚保住？」

獨眼龍笑道：「主席想想，我能不顧性命嗎？說句笑話，在座的人誰同國民黨都有私人關係，就是我沒有，真要被國民黨抓去，人人都能活命，祇有我活不了。我敢拿自己性命開玩笑嗎？」

毛澤東點頭道：「你這一說我就放心了。」

朱德問道：「伯承同志，貴陽是蔣先生駐節之地，我們衝得過去嗎？」

獨眼龍說道：「我們並不去碰貴陽，祇是從貴陽南面繞過去，對外造成一種進攻貴陽的聲勢，白軍將領得到消息後，一定要爭調回貴陽來，及至他們來到，我們已經進入雲南境了。」

朱德想想也祇得如此，即使不成也非試試不可，當時就同意了獨眼龍的意見。

全體高級頭目一致決定之後，獨眼龍下令共軍除第九軍團羅炳輝潛伏在烏江北岸沙土、安底一帶，牽制國軍，其餘全數南渡向貴陽以東地區。

民國二十四年四月九日，共軍一路急行軍竄至貴陽東南方龍里附近地區，一時貴陽也受到威脅，薛岳得悉共軍已經竄到貴陽，大爲驚怒，下令第十三師星夜推進至息烽，周渾元率領的三十六軍所轄第五、第九十六兩師，即日南進息烽，準備截擊共軍，同時電令吳奇偉部隊急速北上，協同作戰。

薛岳命令剛下去，由第三縱隊司令官孫渡率領的滇軍已經趕到龍里附近，恰好共軍先頭部隊也在這時趕到，雙方發生遭遇戰，共軍此時伙食不足，彈藥缺乏，實在不能打仗，尤其遇到生力軍滇軍第七旅，一場激戰下來，共軍先頭部隊完全被包圍繳械，但第七旅人數少，雖然繳了部份共軍的械，卻無力攔阻大批共軍，共軍大隊乘機向雲南方面逃去，四月十日先頭部隊已到達廣順。

孫渡接到報告，預料共軍到達廣順後，一定北竄畢節、大定，進入滇境，當時下令周渾元指揮直率兩師即尾急追，同時命令滇省部隊出動截擊，希望能在滇黔交界處全部予以消滅。（三二四）

東城·樂宮·聯邦

週末請早 樂宮明天加開早場五場獻映
華納最新出品奇情感人實寫大名片
本片採擇美國作家哥頓柏加名著改編而成 由原作者親自改編、監製及導演 蓋斯柏 主演 依雲絲 愛絲特
美的世界 五彩斑斕 膚色不同 待遇各異 白人天堂 黑人地獄
世界的
七彩闊銀幕 保證值得看的好片
THE LEARNING TREE
東城 早場 世界1012時分

新華·豪華

今天五場大發大獻映
丹路馬丁 狄田馬 美高梅絕頂瘋狂笑七彩喜劇
笑死有命賠！
嚇親咪怪我！
糊塗活寶
美琴七彩
火速定座
"THE MALTESE BIPPY"
春色留痕 今晚午夜特別場

京都·大華·金冠

今天 大華 獻映 歐洲公司 香港大膽熱狂巨獻
好春人馬再放笑彈
杏林春色 笑人馬林 新烏龍招 妙絕天下
七彩
CARRY ON AGAIN DOCTOR
風流大國手
大院長擺古井 老醫生巧扮老妝 野貓小身是渾 火車站醫家院 春色滿檢驗室 色情活生香
早場 京都 一夜狂 大華 珠光寶氣 金冠 古龍怪

東方·凱聲

今天四場請早 「十二金剛」大導演 阿路杜烈 得意傑作
真假哥哥情婦
人心
HUSH...HUSH, SWEET CHARLOTTE
兒童不宜觀看
凱聲戲院 地點四通八達 新型豪華設備 世界一流標準 超級視聽之娛
EMPRESS
快將開幕
今早十點半 風月泣殘紅

利舞臺·海運

週末請早 明天加開早場 南國發行
卜合 特藝七彩 片上中文字幕
珍文絲 積奇基利遜 天娜露意絲 主演！
瘋狂喜劇
鬥氣親家
HOW TO COMMIT MARRIAGE
坤宅兩 你有斤半 我有八兩 保證笑足一百分鐘
今早場 海運 賭仔 利舞台 俏姐兒傻大俠 海運 午夜場：出籠虎

皇后·文華·國華

新春賣座片 皇后 今天明天繼續加開早場 放映 雅麗 姜嘉 李寀 占文
青春狂戀 密室偷情 熱情如沸 如醉如痴
情挑女人心
成報評 雅麗大膽 演得出色
早場 皇后 文華 情挑女心
今天 美國奧高 海底奇景巨片
寶城 海底
羅拔韋思
五光十色 天然世界 景色美艷
早場 英雄虎膽

樂聲·新聲

今天四場獻映
別開風格特務打鬥七彩鉅片
看盡特務片未有此風格
花花公子大破間諜網
PLAYBOY TO KILL
衛東 今晚午夜場特別映 東瀛金瓶梅

麗聲·京華·皇宮

狂滿第二週 今晚加開午夜場
聯美公司正牌鐵金剛第六部
預售三日 注意時間 十二點半 正三點 正六點 正九點
新偶像 佐治拉辛比 成名作
安娜戴麗 聯合主演
鐵金剛勇破雪山堡
死亡飛車 桃色陷阱 雪國突擊 冰川決死 殺戒大開 陸空惡戰 全部七彩

總統·快樂

哥倫比亞公司 一九七零年第一炮
今天請早 2.30 5.20 7.30 9.40
大明星 畢蘭加士打 主演 全部七彩
Castle Keep
獨眼英雄
最強大的陣容 最感人的故事

紐約·大世界·麗宮

今天五場聯映！
滙豐公司發行 東寶公司最新出品 武俠打鬥激烈俠片
全部七彩 潤銀幕
雷電雌雄劍
盲俠師兄：若山富三郎 武俠艷星：野川由美子 聯合主演
神斗槍，無蹤劍！ 飛鉢刀，掌心彈！ 威力驚人！
全部製作
今晚午夜場：三院一聯映 十一點半 鍾馗捉妖 苑凌 馬騏 江彤 主演

港九首輪影院聯合廣告

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處：

(一)中區新聞處利源東街八號地下 電話：二三五四九五、二二二二三八

(二)灣仔分處軒尼詩道十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

(三)旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

(四)油麻地上海街三二九號老寶公司。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶本報領取，或中環利源東街八號地下本報中國辦事處領取。

獨立樓宇 即將入伙

香港西街57號 香港東街54號 利興置業有限公司 中環恆生銀行大廈1005室 電話：267885 280578 一九九九年 二萬餘元

香港區高尚住宅 花園洋樓廉價租售

士瓜灣 商鋪舖位廉價出售

九龍官塘 興順洋樓廉價租售

台灣旺地出售

加拿大美國升學移民

美國加拿大移民就業升學 泰星馬台灣日本簽證機票

九龍彌敦道593號旺角廣創興銀行大廈601室六樓 歐亞非公司（電梯按5字）電話K844790 K880213

請女職員

保險服務

有關勞工、水火、汽車、盜竊、旅行、人壽、兒童教育、股東權益等各種保險，服務週到。美國友邦保險有限公司營業主任范文新 電話：K942634 K947145

加拿大 即日簽證

美國、澳洲、泰國、新加坡、印尼、代辦中華民國護照、台灣出入境證 永安旅運社

花都窗簾公司

百葉窗簾 新式路軌 價錢公道 華貴布藝 各款窗簾 承造批發

簽証最快 機票最平

航通旅行社

旅遊簽證

半島遊覽企業有限公司專辦美國加拿大馬來亞日本泰國星加坡越南印尼台灣等世界各地旅遊簽證

旅遊・商業・探親・移民・升學 通運旅行社有限公司 電話K942628 恒生銀行1101（11室）

香港電視公司

HONG KONG TV SERVICE

門市部：界限街四十五號地下 電視機修理安裝部 TEL：818186 816761

高力牌 乾電池

永不出水

尼龍絲機

函授英文

泰國拳學院

攝影全科

香港商科語言書院招生

校舍為規模最大及師資最好學府

英婦會話・德文・法文・日文・國語・西班牙文

簿記 會計 速記

- 打字全科：全部新機40元學到畢業
- 英語拼音：一月速成韋氏及國際音標準
- 珠算全科：學費20元包教曉一月速成
- TOEFL 班
- 英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文。

香港 稅例 ・ 成本 會計 ・ 商業 信札 ・ 數理 化學 ・ 英文 速記

出入口文員班 ・ 廣告畫裝飾班 ・ 模型雕塑班 ・ 國畫班 ・ 各業會計

電腦班 ・ 電腦打孔訓練班 ・ 中文應用文 ・ 裁剪全科

人人可讀

旺角彌敦道591-603號廣創興銀行大廈五樓 電話：K859364

香港法文專科 商業管理學校

日文・英婦會話・法文・航空地勤 商業全科・速記・簿記・國語德文

英婦 初・中・高班

日會日語

美國中西烹飪學院

法語初級

勝利公司搬屋

福來搬屋公司

H708973 K672608

安全搬屋公司

九675872・672704 港444566

好運公司搬屋

650029 779040 三十元

興隆公司搬屋

九：672704 港：444566

立榮公司搬屋

888434 779040 廿五元

中聯搬屋公司

H-717922・710725 K-672608・667301

啟事

鳴謝

博羅同鄉會鳴謝

禿髮

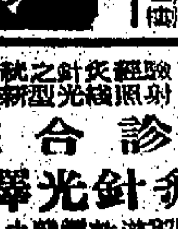
消除暗瘡

痔瘻

尿病

耳鼻喉

美德容整所



雙眼皮 隆鼻 臭狐痕疤

尿毒道炎症

男人虛弱

痔 女中醫李慧賢

鼻

胃

尿

男性整形治療所

朱澤光針灸整脊治療院

綜合診斷治療

廉價保健 病者福音